



Thinking of you
Electrolux



EUUF2042AOW

HR ZAMRZIVAČ
CS MRAZNIČKA
FR CONGÉLATEUR
RO CONGELATOR

UPUTE ZA UPORABU	2
NÁVOD K POUŽITÍ	18
NOTICE D'UTILISATION	34
MANUAL DE UTILIZARE	53

SADRŽAJ

1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI	3
2. OPIS PROIZVODA	5
3. UPRAVLJAČKA PLOČA	5
4. SVAKODNEVNA UPORABA	7
5. KORISNI SAVJETI	9
6. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	9
7. RJEŠAVANJE PROBLEMA	10
8. POSTAVLJANJE	12
9. ZVUKOVI	14
10. TEHNIČKI PODACI	16
11. BRIGA ZA OKOLIŠ	16

MISLIMO NA VAS

Hvala vam što ste kupili Electrolux uređaj. Izabrali ste proizvod koji sa sobom donosi desetljeća profesionalnog iskustva i inovacija. Genijalan i elegantan, projektiran je s vama u mislima. Stoga, uvijek kada ga koristite, možete biti sigurni najući da ćete svaki put dobiti izvrsne rezultate.

Dobrodošli u Electrolux.

Posjetite našu internetsku stranicu za:



Dobivanje savjeta o korištenju, prospekata, rješavanju problema, servisnim informacija:
www.electrolux.com



Registriranje vašeg proizvoda za bolji servis:
www.electrolux.com/productregistration



Kupovinu dodatne opreme, potrošnog materijala i originalnih rezervnih dijelova za vaš uređaj:
www.electrolux.com/shop

BRIGA O KUPCIMA I SERVIS

Preporučujemo uporabu originalnih rezervnih dijelova.

Kada se obraćate servisu, provjerite da su Vam dostupni sljedeći podaci. Informacije možete pronaći na nazivnoj pločici. Model, PNC, serijski broj.



Upozorenje / Oprez - sigurnosne informacije.



Opće informacije i savjeti



Informacije o zaštiti okoliša

Zadržava se pravo na izmjene.

1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI

U interesu vaše sigurnosti i radi osiguravanja ispravne uporabe, prije postavljanja i prve uporabe uređaja, pročitajte pažljivo upute sadržane u ovom priručniku, uključujući savjete i upozorenja. Kako bi se izbjegle nepotrebne greške i nezgode, važno je osigurati da su sve osobe koje koriste uređaj dobro upoznate s njegovim načinom rada i sigurnosnim pitanjima. Spremite ove upute i osigurajte se da prate uređaj u slučaju njegovog prenošenja ili prodaje, tako da su sve osobe koje koriste ovaj uređaj tijekom njegova radna vijeka prikladno informirane o načinu uporabe uređaja i o njegovim sigurnosnim pitanjima.

Radi sigurnosti osoba i imovine, pridržavajte se mjera opreznosti iz ovih korisničkih uputa jer proizvođač nije odgovoran za štete nastale zbog propusta.

1.1 Sigurnost djece i slabijih osoba

- Ovaj uređaj nije pogodan za uporabu od strane osoba (uključujući djecu) smanjenih fizičkih, osjetnih ili mentalnih sposobnosti, odnosno bez potrebnog iskustva i znanja, osim ako ih ne nadgleda ili uputi u uporabu uređaja osoba odgovorna za njihovu sigurnost.

Treba paziti na djecu kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.

- Držite svu ambalažu izvan dohvata djece. Postoji opasnost od gušenja.
- Prilikom zbrinjavanja uređaja, izvucite utikač iz utičnice, odsjecite priključni kabel (što bliže uređaju) i demontirajte vrata kako biste spriječili da djeca za vrijeme igre zadobiju električni udar ili da se zatvore u uređaju.
- Ako će ovaj uređaj s magnetskim brtvama na vratima zamijeniti stariji uređaj s bravom na vratima ili poklopcu, svakako onesposobite bravu prije zbrinjavanja starog uređaja. To će spriječiti da uređaj postane smrtonosna klopka za djecu.

1.2 Opća sigurnost



UPOZORENJE

Ventilacijski otvori na kućištu uređaja ili ugradnom elementu ne smiju biti blokirani.

- Uređaj je namijenjen čuvanju namirnica i/ili pića u kućanstvu kao što je opisano u ovoj knjižici s uputama.

- Ne koristite mehanička pomagala niti bilo kakva druga sredstva za ubrzavanje procesa otapanja.
- Ne koristite električne uređaje (npr. aparate za pravljenje sladoleda) u uređajima za hlađenje, osim ako ih je proizvođač odobrio za tu namjenu.

- Pazite da ne oštetite sustav hlađenja.
- Sustav hlađenja uređaja sadrži izobutan (R600a), prirodni plin s visokim stupnjem ekološke kompatibilnosti, koji je usprkos tomu zapaljiv.

Tijekom prijevoza i postavljanja uređaja pripazite da se ne ošteti nijedna komponenta sustava hlađenja.

Ako se sustav hlađenja ošteti:

- izbjegavajte otvoreni plamen i izvore zapaljenja
- dobro prozračite prostoriju u kojoj se uređaj nalazi
- Opasan je bilo kakav pokušaj izmjene specifikacija ili samog proizvoda. Bilo kakvo oštećenje kabela može prouzročiti kratki spoj, požar i/ili strujni udar.



UPOZORENJE

Sve električne komponente (električni kabel, utikač, kompresor) mora zamijeniti ovlašten servisni ili kvalificirani servisni tehničar kako bi se izbjegla opasnost.

- Kabel napajanja ne smije se produživati.
 - Provjerite je li stražnji dio uređaja prignječio ili oštetio utikač. Prignječen ili oštećen utikač može se pregrijati i prouzročiti požar.
 - Provjerite imate li pristup do električnog utikača uređaja.
 - Ne povlačite kabel napajanja.
 - Ako utičnica nije dobro pričvršćena, ne umećite utikač. Postoji opasnost od strujnog udara ili požara.
 - Ne smijete upotrebljavati uređaj ako na unutarnjem svjetlu nema pokrova (ako je predviđen).
- Ovaj je uređaj vrlo težak. Pažljivo ga pomičite.
 - Ne vadite i ne dirajte dijelove iz odjeljka zamrzivača ako su vam ruke vlažne/mokre jer to može uzrokovati ogrebotine ili smrztotine.

- Izbjegavajte produljeno izlaganje uređaja izravnom sunčevom svjetlu.
- Žaruljice (ako su predviđene) koje se nalaze u ovom uređaju posebno su namijenjene upora- bi samo s kućanskim aparatima. Nisu priklad- ne za osvjetljenje stambenih prostorija.

1.3 Svakodnevna uporaba

- Nemojte stavljati vruće posude na plastične dijelove uređaja.
- Nemojte pohranjivati zapaljive plinove i tekući- ne u uređaju, jer bi mogli eksplodirati.
- Namirnice ne stavljajte direktno ispred otvora za zrak na stražnjoj stijenci. (Ako je uređaj Frost Free)
- Smrznutu hranu ne smijete ponovo zamrzava- ti nakon što ste je otopili.
- Držite prethodno pakiranu zaleđenu hranu u skladu s uputama proizvođača zaleđene hra- ne.
- Strogo se pridržavajte preporuka proizvođača što se tiče čuvanja hrane. Konzultirajte odgo- varajuće upute.
- Nemojte stavljati gazirana i pjenušava pića u odjeljak zamrzivača jer stvaraju pritisak na spremnik koji ih sadrži, što bi moglo dovesti do eksplozije i oštećenja uređaja.
- Ledene lizalice mogu prouzročiti smrztotine ako se konzumiraju izravno iz uređaja.

1.4 Čišćenje i održavanje

- Prije održavanja, isključite uređaj i izvadite električni utikač iz mrežne utičnice.
- Nemojte čistiti uređaj metalnim predmetima.
- Nemojte koristiti oštre predmete za uklanjanjeinja s uređaja. Koristite plastični strugač.
- Ne smijete koristiti sušilo za kosu ni druge grijače kako bi ubrzali odmrzavanje. Pretjera- na toplina može oštetiti plastičnu unutrašnjost, a vlaga prodirjeti u električni sustav i staviti ga pod napon.

1.5 Postavljanje



Izvedite električno spajanje pažljivo slijedeći upute u odgovarajućim odlomcima.

- Izvadite uređaj iz ambalaže i provjerite je li oštećen. Nemojte spajati uređaj ukoliko je oštećen. Odmah javite eventualne štete trgo- vini u kojoj ste ga kupili. U tom slučaju nemojte baciti ambalažu.
- Preporučujemo vam da pričekate najmanje četiri sata prije spajanja uređaja kako biste omogućili povrat ulja u kompresor.
- Zrak se mora slobodno kretati oko uređaja, u suprotnome se uređaj pregrijava. Slijedite upute vezane uz postavljanje kako biste po- stigli dostatan stupanj ventilacije.
- Kad god je to moguće, stražnji dio proizvoda bi se trebao nalaziti uza zid kako biste izbjegli dodirivanje toplih dijelova (kompresor, konde- nzator) i spriječili mogućnost opekline.
- Uređaj se ne smije postavljati pored radijatora ili štednjaka.
- Uvjerite se da je nakon postavljanja uređaja električni utikač dostupan.
- Priključite samo na dobavu pitke vode (ako je predviđen priključak na vodu)

1.6 Servisiranje

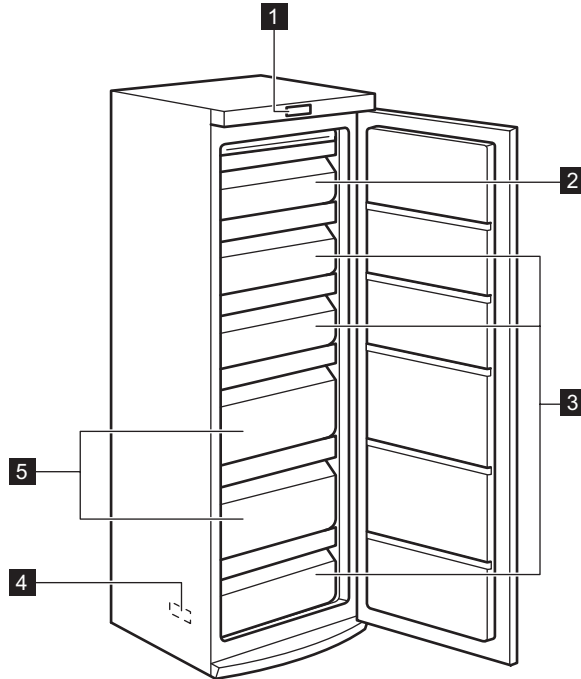
- Sve električarske radove potrebne za servi- ranje ovog uređaja mora izvršiti kvalificirani električar ili kompetentna osoba.
- Ovaj proizvod mora servisirati ovlašteni Ser- vis, a smiju se koristiti samo originalni dijelovi.

1.7 Zaštita okoliša



Uređaj ne sadrži plinove koji bi mogli oštetiti ozonski sloj, ni u rashladnom krugu niti u materijalu koji služi za izolaciju. Uređaj se ne smije zbrinjavati zajedno s urbanim otpadom. Izolacijska pjena sadrži zapaljive plinove: uređaj mora biti zbrinut u skladu s važećim propisima koje možete dobiti od lokalnih vlasti. Pazite da ne oštetite rashladnu jedinicu, naročito stražnji dio pored izmjenjivača topline. Materijali korišteni na ovom uređaju koji su označeni simbolom ♻️ mogu se reciklirati.

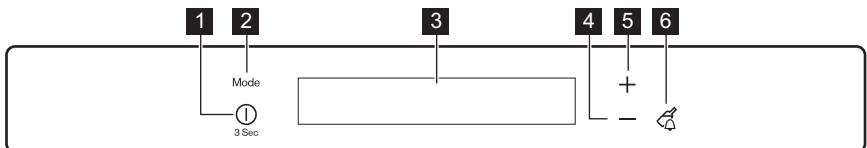
2. OPIS PROIZVODA



- 1** Upravljačka ploča
- 2** Krilce
- 3** Košara zamrzivača

- 4** Nazivna pločica
- 5** Maxibox košare

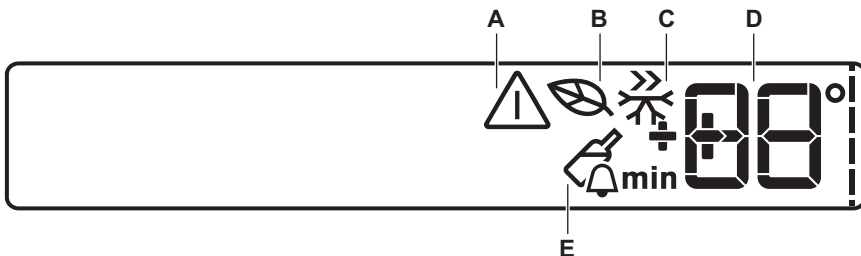
3. UPRAVLJAČKA PLOČA



- 1** ON/OFF tipka
- 2** Mode tipka
- 3** Prikaz
- 4** Tipka regulatora za niže temperature
- 5** Tipka regulatora za više temperature

- 6** Drink Chill tipka
Moguće je promijeniti prethodno definirani zvuk tipki na glasniju razinu tako da zajedno pritisnete tipku Mode i tipku regulatora za niže temperature na nekoliko sekundi. Promjena je reverzibilna.

3.1 Zaslón



- A) Indikator alarma
- B) EcoMode
- C) ActionFreeze način rada
- D) DrinksChill i indikator temperature
- E) DrinksChill način rada

3.2 Uključivanje

Za uključivanje uređaja učinite sljedeće:

1. Utačnite utikač u utičnicu mrežnog napajanja.
2. Ako je zaslon isključen pritisnite tipku ON/OFF.
3. Nakon nekoliko sekundi može se oglasiti zvučni alarm.
Za poništavanje alarma pogledajte „Alarm za visoku temperaturu“.
4. Ako se na zaslonu pojavi DEMO, uređaj je u demonstracijskom načinu rada. Pogledajte poglavlje „Rješavanje problema“.
5. Indikatori temperature prikazuju postavljenu zadanu temperaturu.

Za odabir drugačije postavke temperature pogledajte "Regulacija temperature".

3.3 Isključivanje

Za isključivanje uređaja učinite sljedeće:

1. Tipku ON/OFF držite pritisnutu 3 sekunde.
2. Zaslon se isključuje.
3. Za isključivanje uređaja iz napajanja izvucite utikač iz utičnice električne mreže.

3.4 Podešavanje temperature

Postavljena temperatura zamrzivača može se podesiti pritiskom tipke regulatora temperature. Postavite zadanu temperaturu:

- -18°C za zamrzivač

Indikator temperature prikazuje postavljenu temperaturu.
Postavljena temperatura postiže se unutar 24 sata.



Nakon kvara napajanja postavljena temperatura ostaje memorirana.

3.5 EcoMode

Za optimalno spremanje namirnica odaberite EcoMode .

Za uključivanje funkcije:

1. Pritišćite tipku Mode sve dok se ne prikaže odgovarajući simbol.
Indikator EcoMode bljeska nekoliko sekundi.

Indikator temperature prikazuje postavljenu temperaturu:

- za zamrzivač: - 18°C

Prikazuje se indikator EcoMode.

Za isključivanje funkcije:

1. Pritišćite tipku Modesve dok bljeska indikator EcoMode.
2. Isključuje se indikator EcoMode.



Funkcija se isključuje odabirom drugačije postavke temperature.

3.6 ActionFreeze način rada

Za uključivanje funkcije:

1. Pritišćite tipku Mode sve dok se ne prikaže odgovarajući simbol.

Indikator ActionFreeze bljeska nekoliko sekundi.

Funkcija se isključuje automatski nakon 52 sata. Za isključivanje funkcije prije njezinog automatskog završetka:

1. Pritisćite tipku Modesve dok bljeska indikator ActionFreeze.
2. Isključuje se indikator ActionFreeze.



Funkcija se isključuje odabirom drugačije postavke temperature zamrzivača.

3.7 DrinksChill način rada

Funkcija DrinksChill koristi se za postavljanje zvučnog alarma na željeno vrijeme, korisna je primjerice kada se po receptu mješavina treba hladiti za određeno vremensko razdoblje ili kao podsjetnik kada je potrebno izvaditi boce iz zamrzivača koje su stavljene radi bržeg hlađenja. Za uključivanje funkcije:

1. Pritisnite tipku DrinkChill .
Pojavljuje se indikator DrinksChill.
Tajmer pokazuje postavljenu vrijednost (30 minuta).
2. Pritisnite tipku regulatora za niže temperature i tipku regulatora za više temperature kako biste promijenili postavljenu vrijednost Tajmera s 1 na 90 minuta.
3. Tajmer počinje treperiti (min).

Na kraju odbrojavanja treperi indikator DrinksChill i oglašava se zvučni alarm:

1. Izvadite pića koja se nalaze u pretincu zamrzivača.
2. Pritisnite tipku DrinkChill za isključivanje zvuka i završetak rada funkcije.

Funkciju možete deaktivirati u bilo kojem trenutku tijekom odbrojavanja:

1. Pritisnite tipku DrinkChill.
2. Isključuje se indikator DrinksChill.

Vrijeme je moguće promijeniti tijekom odbrojavanja i po završetku pritiskom na tipku regulatora za niže temperature i tipku regulatora za više temperature.

3.8 Alarm za visoku temperaturu

Porast temperature u odjeljku zamrzivača (primjerice zbog nestanka struje ili otvorenih vrata) signalizirat će se:

- bljeskanjem alarma i indikatora temperature zamrzivača
- oglašavanjem zvučnog signala.

Za ponovno postavljanje alarma:

1. Pritisnite bilo koju tipku.
2. Zvučni alarm se isključuje.
3. Indikator temperature zamrzivača prikazuje najvišu postignutu temperaturu za nekoliko sekundi: Potom ponovno prikazuje postavljenu temperaturu.
4. Indikator alarma nastavlja bljeskati sve dok se ne obnove normalni uvjeti.

3.9 Alarm otvorenih vrata

Ako vrata ostanu otvorena nekoliko minuta oglasit će se zvučni alarm. Alarm za otvorena vrata prikazuje se na sljedeći način:

- bljeskanjem indikatora alarma
- oglašavanjem zvučnog signala.

Alarm se zaustavlja nakon što se uspostave normalni uvjeti (zatvorena vrata).

Za vrijeme trajanja alarma, zvučni signal možete ugasiti pritiskom na bilo koju tipku.

4. SVAKODNEVNA UPORABA

4.1 Zamrzavanje svježih namirnica

Odjeljak zamrzivača prikladan je za dugotrajno zamrzavanje svježih namirnica i čuvanje zamrznutih i duboko zamrznutih namirnica. Za zamrzavanje svježih namirnica funkciju Fast Freeze uključite najmanje 24 sata prije stavljanja namirnica u odjeljak zamrzivača.

Svježe namirnice koje trebate zamrznuti stavite u odjeljak Fast Freeze, budući da je to najhladnija točka.

Maksimalna količina hrane koja se može zamrznuti u 24 sata navedena je na **nazivnoj pločici**, naljepnici koja se nalazi u unutrašnjosti uređaja.

Postupak zamrzavanja traje 24 sata: tijekom tog perioda nemojte dodavati druge namirnice za zamrzavanje.

4.2 Otapanje

Duboko zamrznuta ili zamrznuta hrana, prije upotrebe, može se otopiti u odjeljku hladnjaka ili na sobnoj temperaturi, ovisno o vremenu koje je na raspolaganju za taj postupak.

Manji komadi se mogu čak kuhati dok su još zamrznuti, izravno iz zamrzivača: U tom slučaju, kuhanje će duže trajati.

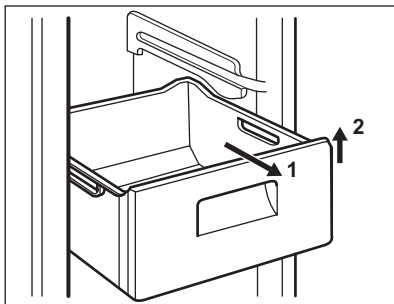
4.3 Spremanje zamrznutih namirnica

Prilikom prvog uključivanja ili nakon duljeg razdoblja nekorštenja, prije stavljanja proizvoda u pretinac, pustite uređaj da radi najmanje 2 sata. Košare zamrzivača osiguravaju da brzo i jednostavno pronađete pakiranu hranu koju želite. Ako su spremljene velike količine namirnica, uklonite ladice osim za donju košaru koja mora biti na mjestu kako bi omogućila dobru cirkulaciju zraka. Na svim policama, osim na najgornjoj, moguće je staviti hranu koja viri 15 mm ispred vrata.



U slučaju neželjenog odmrzavanja, primjerice uslijed prekida dovoda električne energije ili ako je napajanje prekinuto dulje od vremena prikazanog u tablici tehničkih karakteristika pod "vrijeme porasta", odmrznute namirnice trebate ubrzo konzumirati ili odmah skuhati i zatim ponovno zamrznuti (nakon što se ohlade).

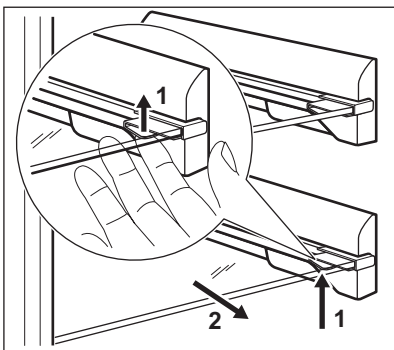
4.4 Vađenje košarica za zamrzavanje i staklenih policica iz zamrzivača



Neke košarice za zamrzavanje imaju graničnik koji sprječava neželjeno vađenje ili ispadanje. Prilikom njenog vađenja iz zamrzivača, povucite košaricu prema sebi pa, nakon dostizanja krajnje točke, izvadite košaricu naginjući njenu prednju stranu prema gore.

Pri vraćanju na mjesto malo podignite prednju stranu košarice kako biste je umetnuli u zamrzivač.

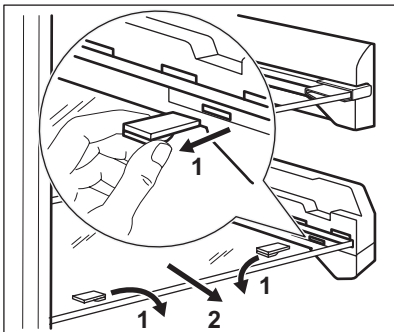
Kada prijedete krajnje točke gurnite košaricu natrag u njen položaj.



Uređaj je opremljen stoperima policica koji osiguravaju police.

Police je potrebno podignuti (1) na svakoj strani a zatim izvući prema van (2).

Staklene police opremljene vodicama osigurane su zaključavajućim klinovima.



Skinite ih na sljedeći način:

1. Upotrijebite odvijač za otpuštanje zaključavajućih klinova na svakoj strani vodicice.
2. Zatim povucite zaključavajući klin (1).
3. Zatim povucite staklenu policu prema vani (2).

5. KORISNI SAVJETI

5.1 Savjeti za zamrzavanje

Kako biste imali najveću korist od postupka zamrzavanja, slijedi nekoliko važnih savjeta:

- najveća količina namirnica koju možete zamrznuti u roku od 24 sata. prikazana je na nazivnoj pločici;
- postupak zamrzavanja traje 24 sata. Nemojte dodavati namirnicu za zamrzavanje tijekom tog razdoblja;
- zamrzavajte samo svježe i dobro očišćene namirnice vrhunske kvalitete;
- pripremite hranu tako da je podijelite u manje porcije kako biste omogućili brzo i potpuno zamrzavanje i kako biste omogućili naknadno otapanje samo željene količine;
- zamotajte namirnice u aluminijsku foliju ili polietilensku foliju kako biste osigurali da je pakovanje nepropusno;
- nemojte dozvoliti da svježa, nezamrznuta hrana dođe u dodir s već zamrznutom hranom, tako ćete spriječiti porast temperature potonje;
- nemasne namirnice se bolje čuvaju od masnih namirnica; sol smanjuje rok čuvanja namirnica;

- vođeni led, ako ga konzumirate odmah nakon vađenja iz odjela zamrzivača, može prouzročiti smrzotinu na koži;
- preporučuje se da je datum zamrzavanja dobro vidljiv na svakom pakovanju, kako biste mogli voditi računa o vremenu pohranjivanja.

5.2 Savjeti za pohranjivanje zamrznutih namirnica

Za postizanje najboljih performansi uređaja, pridržavajte se slijedećeg:

- provjerite je li prodavač ispravno čuvao zamrznutu hranu koju ste kupili;
- zamrznutu hranu iz trgovine namirnicama prebacite u zamrzivač u što kraćem roku;
- nemojte često otvarati vrata ili ih ostavljati otvorena duže no što je potrebno;
- nakon što ste ih odmrznuli, namirnice se brzo kvare i ne mogu se ponovo zamrznuti;
- namirnice ne čuvajte dulje od roka kojeg je otisnuo proizvođač.

6. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

6.1 Čišćenje unutrašnjosti

Prije prvog korištenja uređaja, operite unutrašnjost i sav vanjski pribor toplom vodom i neutralnim sapunom kako biste uklonili tipičan miris novog proizvoda, zatim dobro osušite.



Nemojte koristiti deterdžente ili abrazivna sredstva jer bi oni mogli oštetiti uređaj.



POZOR

Uređaj isključite iz električne mreže prije bilo kakvih radova na održavanju.



Ovaj uređaj sadrži ugljikovodike u rashladnoj jedinici; održavanje i ponovo punjenje mora izvršiti isključivo ovlašten tehničar.



Nemojte povlačiti, pomicati ili oštetiti cijevi i/ili kablove unutar elementa. Nikada nemojte koristiti deterdžente, abrazivna sredstva, sredstva za čišćenje vrlo intenzivnih mirisa ili polituru s voskom jer bi mogli oštetiti površinu i ostaviti jak miris.

Kondenzator (crna rešetka) i kompresor u stražnjem dijelu uređaja čistite četkom. Ovaj će postupak poboljšati rad uređaja i uštedjeti električnu energiju.



Pazite da ne oštetite rashladni sustav.

6.2 Redovito čišćenje

Potrebno je redovito čistiti uređaj:

Mnoga komercijalna sredstva za čišćenje kuhinjskih površina sadrže kemikalije koje mogu napasti/oštetiti plastične dijelove ovoga uređaja. Zbog toga preporučujemo da čistite vanjski dio kućišta uređaja samo toplom vodom s malo tekućeg deterdženta za pranje suđa. Po završetku čišćenja, ponovno priključite uređaj na električnu mrežu.

6.3 Odleđivanje

U uređaju se ne stvara led. To znači da nema nakupinainja tijekom rada, ni na unutrašnjim stijenkama niti na hrani. Inje se ne nakuplja zahvaljujući stalnom kruženju hladnog zraka u unutrašnjosti koji dovodi automatski kontroliran ventilator.

7. RJEŠAVANJE PROBLEMA

Tijekom rada uređaja mogu se pojaviti manje, ali neugodne neispravnosti u radu koje ne zahtijevaju pozivanje servisera. U sljedećoj su tablici navedene informacije o tim smetnjama kako biste izbjegli nepotrebne troškove servisiranja.



Rad uređaja prate izvjesni zvukovi (zvuk kompresora i kruženja rashladnog sredstva). To ne znači neispravnost, nego normalan rad.



Uređaj radi s prekidima, tako da zausstavljanje kompresora ne znači da nema napajanja. Zbog toga ne smijete dirati električne dijelove uređaja prije prekidanja napajanja.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Uređaj je bučan.	Uređaj ne stoji pravilno.	Provjerite stoji li uređaj stabilno (sve nožice i kotačići trebaju biti na podu). Pogledajte poglavlje "Niveliranje".
	Jastučasti odstojnici smješteni između stražnjeg dijela kućišta i cijevi mogu se olabaviti.	Ponovno ih vratite na mjesto.
Oglašava se zvučni alarm. Ikona alarma treperi.	Temperatura u zamrzivaču je previsoka.	Pogledajte "Alarm za visoku temperaturu".
 prikazano na zaslonu za prikaz temperature	Došlo je do pogreške u mjerenju temperature.	Obratite se servisnom predstavniku (rashladni sustav će nastaviti održavati namirnice hladnim, no neće biti moguće podešavanje temperature).
Kompresor neprekidno radi.	Regulator temperature možda nije ispravno postavljen.	Podesite na višu temperaturu.
	Vrata nisu pravilno zatvorena.	Pogledajte poglavlje "Zatvaranje vrata".
	Vrata su prečesto otvarana.	Ne ostavljajte vrata otvorena dulje no što je potrebno.
	Temperatura hrane je previsoka.	Prije spremanja namirnica ostavite ih da se ohlade na sobnu temperaturu.
	Sobna temperatura je previsoka.	Snizite temperaturu u prostoriji.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Stvara se previšeinja i leda.	Hrana nije ispravno umotana.	Bolje umotajte hranu.
	Vrata nisu pravilno zatvorena.	Pogledajte poglavlje "Zatvaranje vrata".
	Brtva na vratima je deformirana ili prljava.	Pogledajte poglavlje "Zatvaranje vrata".
Temperatura u uređaju je preniska.	Regulator temperature možda nije ispravno postavljen.	Postavite višu temperaturu.
Temperatura u uređaju je previsoka.	Regulator temperature možda nije ispravno postavljen.	Postavite nižu temperaturu.
	Vrata nisu pravilno zatvorena.	Pogledajte poglavlje "Zatvaranje vrata".
	Temperatura hrane je previsoka.	Prije spremanja namirnica ostavite ih da se ohlade na sobnu temperaturu.
Temperatura u zamrzivaču je previsoka.	Proizvodi su preblizu jedan drugome.	Čuvajte proizvode tako da omogućite cirkulaciju hladnog zraka.
	Velike količine hrane stavljene su istovremeno na zamrzavanje.	Stavite manje količine namirnica koje treba zamrznuti odjednom.
Uređaj ne radi.	Uređaj je isključen.	Uključite uređaj.
	Električni utikač nije ispravno utaknut u utičnicu mrežnog napajanja.	Ispravno utaknite utikač u utičnicu mrežnog napajanja.
	Uređaj nema napajanja. Nema napona u utičnici električne mreže.	Spojite drugi električni uređaj na utičnicu mrežnog napajanja. Provjerite osigurač. Obratite se ovlaštenom serviseru.
	Vrata su predugo bila otvorena.	Zatvorite vrata.
Velika količina zrnja leda prekriva gornji odjeljak u uređaju. .	Previšeinja i leda nalazi se na isparivaču uređaja, vrata su bila predugo otvorena.	Vidi poglavlje "Čišćenje isparivača".
Gornji ili donji četverokut prikazan je na zaslonu temperature.	Došlo je do pogreške u mjerenju temperature.	Obratite se servisnom predstavniku (rashladni sustav će nastaviti održavati namirnice hladnim, no neće biti moguće podešavanje temperature).
dEMo se pojavljuje na zaslonu.	Uređaj je u demonstracijskom načinu rada (dEMo).	Pritisnite i približno 10 sek držite tipku OK dok ne začujete dugi zvučni signal i ne dugo zatim ne isključite zaslon: uređaj će započeti s normalnim radom.

Ako ovi savjeti ne daju željene rezultate nazovite najbliži ovlašteni servis.

7.1 Zatvaranje vrata

1. Očistite brtve na vratima.
2. Ako je potrebno, podesite vrata. Pogledajte "Postavljanje".

3. Ako je potrebno, zamijenite neispravne brtve na vratima. Obratite se servisnom centru.

8. POSTAVLJANJE



UPOZORENJE

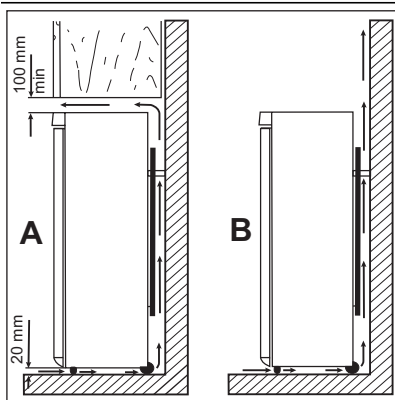
Pozorno pročitajte "Informacije o sigurnosti" za siguran i ispravan rad uređaja prije postavljanja uređaja.

8.1 Pozicioniranje

Postavite uređaj na mjesto gdje sobna temperatura odgovara klimatskoj klasi označenoj na nazivnoj pločici uređaja:

Klimatska klasa	Temperatura okoline
SN	od +10°C do + 32°C
N	od +16°C do + 32°C
ST	od +16°C do + 38°C
T	od +16°C do + 43°C

8.2 Položaj



Uređaj udaljite od izvora topline, kao što su radijatori, bojleri, izravna sunčeva svjetlost, itd. Osigurajte slobodan protok zraka oko stražnjeg dijela kućišta uređaja. Za osiguranje najboljeg rada, ako se uređaj nalazi ispod visećeg zidnog elementa, minimalna udaljenost između vrha kućišta uređaja i visećeg elementa treba biti najmanje 100 mm. Međutim, u savršenim se uvjetima uređaj ne bi smio nalaziti ispod visećih zidnih elemenata. Točno niveliranje osigurava se pomoću jedne ili više podesivih nožica na podnožju kućišta uređaja.



UPOZORENJE

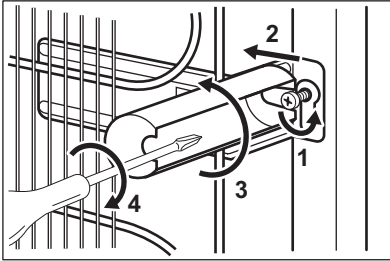
Mora biti omogućeno iskopčavanje uređaja iz električne mreže: utikač zato mora biti lako dostupan nakon postavljanja.

8.3 Električno spajanje

Prije električnog spajanja uvjerite se da voltaža i frekvencija na nazivnoj pločici odgovaraju električnom napajanju u vašem domu. Uređaj mora biti uzemljen. Utikač na kabelu električne energije isporučen je s kontaktom za tu svrhu. Ako vaša kućna električna utičnica nije

uzemljena, spojite uređaj na odvojeno uzemljenje u skladu s važećim propisima, pritom se obraćajući kvalificiranom električaru. Proizvođač odbija svaku odgovornost ukoliko gornje sigurnosne mjere opreza nisu poduzete. Ovaj je uređaj u skladu sa slijedećim EU. direktivama.

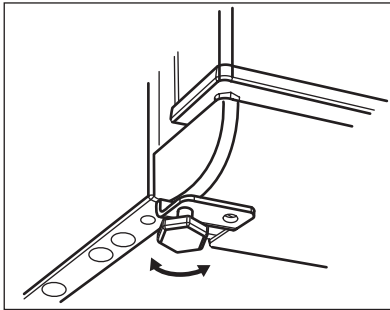
8.4 Stražnji odstoynici



Dva odstoynika možete pronaći u vrećici s dokumentacijom. Kako biste postavili odstoynike, učinite sljedeće:

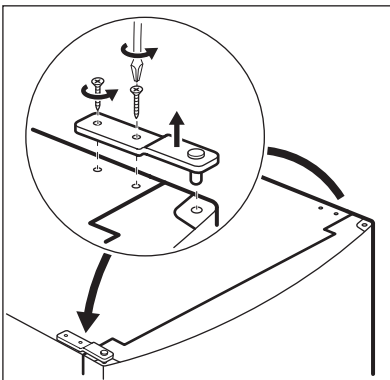
1. Otpustite vijak.
2. Umetnite odstoynik ispod vijka.
3. Okrenite odstoynik u ispravan položaj.
4. Ponovno zategnite vijke.

8.5 Niveliranje



Ispravno niveliranje sprječava vibriranje i bučan rad uređaja. Da biste podesili visinu uređaja, otpustite ili pritegnite dvije podesive prednje nožice.

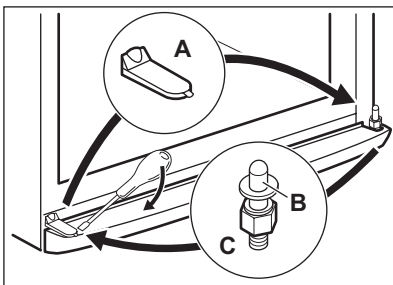
8.6 Promjena smjera otvaranja vrata



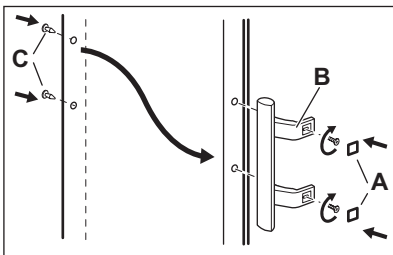
Savjetujemo vam da radnje koje slijede obavite u prisutnosti druge osobe koja će čvrsto držati vrata uređaja tijekom izvođenja postupka.

Za promjenu smjera otvaranja vrata izvršite sljedeće korake:

- Utikač izvucite iz utičnice električne mreže.
- Odvijte gornji zatik i zavijte ga na suprotnu stranu.
- Uklonite vrata.



- Skinite podnožje.
- Skinite poklopac (A) i postavite ga na suprotnu stranu.
- Odvijte donju šarku (C) i podloške (B)
- Postavite zatik i podloške na suprotnu stranu.



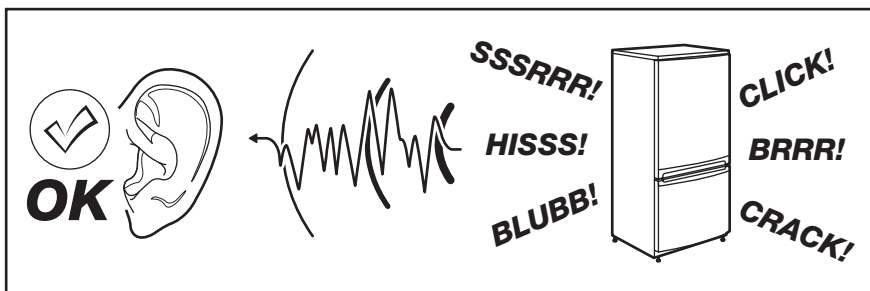
- Ponovno zavijte gornju šarku.
- Ponovno namjestite vrata.
- Skinite poklopce. (B) Skinite zatike poklopca. (A)
- Skinite ručke i pričvrstite ih sa suprotne strane. (C)
- Ponovno umetnite zatike pokrova (A) na suprotnu stranu
- Obavite završnu provjeru kako biste provjerili da:
 - Svi vijci su pritegnuti.
 - Se vrata ispravno otvaraju i zatvaraju.

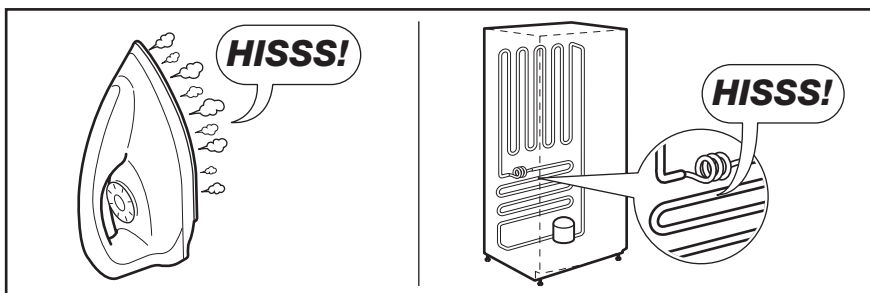
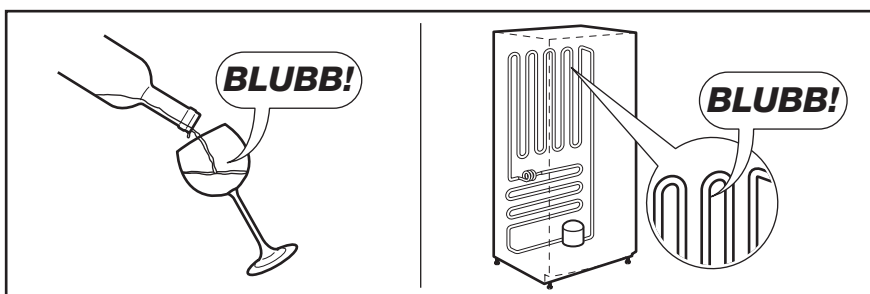
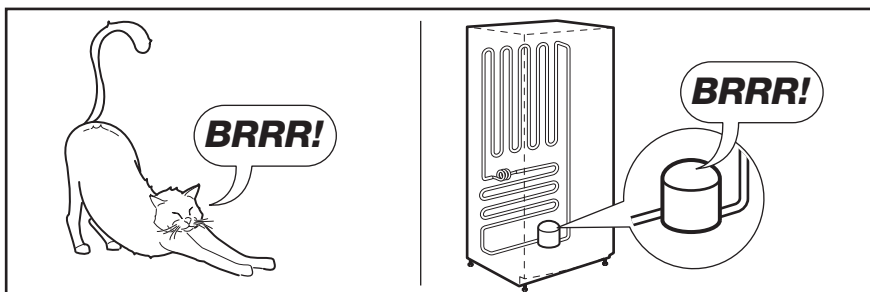
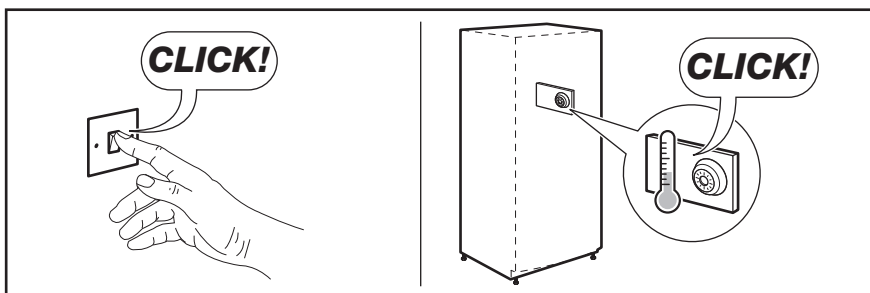
Pri niskim temperaturama (tj. zimi) može se dogoditi da brtva ne prijanja savršeno uz kućište. U tom slučaju, pričekajte da se brtva prirodno prilagodi vratima.

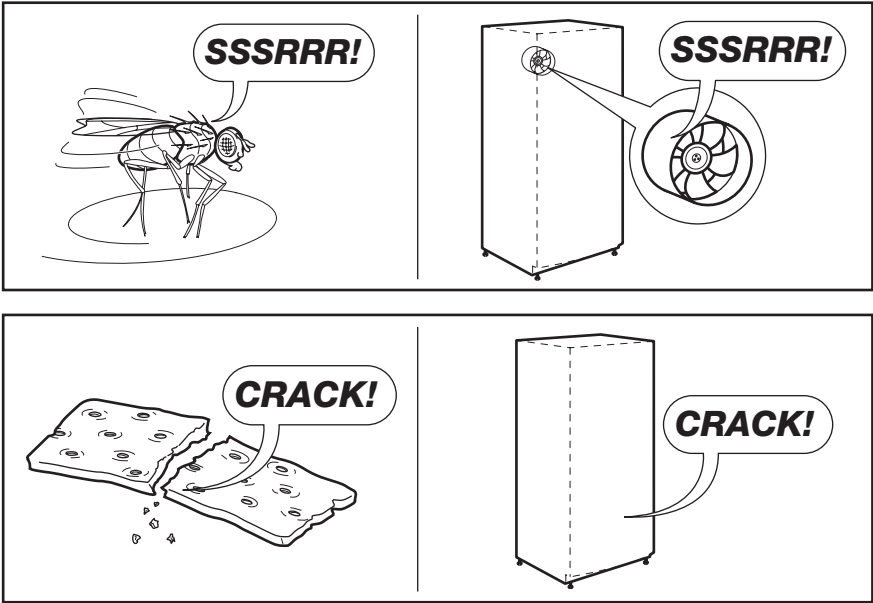
Ako ne želite izvršiti gore navedene postupke, obratite se najbližoj ovlaštenoj službi postprodaje. Stručnjak službe postprodaje o vašem će trošku promijeniti smjer otvaranja vrata.

9. ZVUKOVI

Tijekom normalnog rada čuju se razni zvukovi (kompresor, kruženje rashladnog sredstva).







10. TEHNIČKI PODACI

Dimenzije		
	Visina	1540 mm
	Širina	595 mm
	Dubina	658 mm
Vrijeme čuvanja		15 h
Napon		230-240 V
Frekvencija		50 Hz

Tehnički podaci nalaze se na nazivnoj pločici na unutrašnjoj lijevoj strani uređaja i na energetsčkoj oznaci.

11. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom  . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike.

Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje označene simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim

otpadom. Proizvod odnesite na lokalno
reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu
službu.

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE	19
2. POPIS SPOTŘEBIČE	21
3. OVLÁDACÍ PANEL	21
4. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ	23
5. UŽITEČNÉ RADY A TIPY	25
6. ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA	25
7. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD	26
8. INSTALACE	28
9. ZVUKY	30
10. TECHNICKÉ ÚDAJE	32
11. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ	32

MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej tak používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.

Vítá Vás Electrolux.

Navštivte naše stránky ohledně:



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:
www.electrolux.com



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:
www.electrolux.com/productregistration



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:
www.electrolux.com/shop

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.

Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje.

Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku. Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.



Upozornění / Důležité bezpečnostní informace.



Všeobecné informace a rady



Upozornění k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

V zájmu své bezpečnosti a správného chodu spotřebiče si před jeho instalací a prvním použitím pozorně přečtěte návod k použití včetně rad a upozornění. K ochraně před nežádoucími omyly a nehodami je důležité, aby se všechny osoby, které budou používat tento spotřebič, seznámily s jeho provozem a bezpečnostními funkcemi. Tyto pokyny uschovejte a zajistěte, aby zůstaly u spotřebiče i v případě jeho přestěhování na jiné místo nebo prodeje dalším osobám, aby se tak všichni uživatelé po celou dobu životnosti spotřebiče mohli řádně informovat o jeho používání a bezpečnosti.

Dodržujte pokyny uvedené v tomto návodu k použití, abyste neohrozili své zdraví a majetek, a uvědomte si, že výrobce neručí za úrazy a poškození způsobené jejich nedodržením.

1.1 Bezpečnost dětí a hendikepovaných osob

- Tento spotřebič nesmějí používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud je následují osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo jim nedávají příslušné pokyny k použití spotřebiče.

Na děti je třeba dohlédnout, aby si se spotřebičem nehrály.

- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí. Hrozí nebezpečí udušení.
- Jestliže likvidujete starý spotřebič, vytáhněte zástrčku ze zásuvky, odřízněte napájecí kabel (co nejblíže u spotřebiče) a odstraňte dveře, aby nedošlo k úrazu dětí elektrickým proudem, nebo se děti nemohly zavřít uvnitř.
- Jestliže je tento spotřebič vybaven magnetickým těsněním dveří a nahrazuje starší spotřebič s pružinovým zámkem (západkou) na dveřích nebo víku, nezapomeňte před likvidací pružinový zámek znehodnotit. Děti se pak nemohou ve spotřebiči zavřít jako ve smrtelně nebezpečné pasti.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace



UPOZORNĚNÍ

Udržujte volně průchodné větrací otvory na povrchu spotřebiče nebo kolem vestavěného spotřebiče.

- Tento spotřebič je určen k uchovávání potravin nebo nápojů v běžné domácnosti, jak je uvedeno v návodu k použití.
- K urychlení odmrazování nepoužívejte mechanické nebo jiné pomocné prostředky.
- V prostoru chladicích spotřebičů nepoužívejte jiné elektrické přístroje (např. výrobničky zmrzliny) než typy schválené k tomuto účelu výrobcem.
- Nepoškožujte chladicí okruhy.
- Chladivo isobutan (R600a), které je obsaženo v chladicím okruhu spotřebiče, je zemní plyn, který je dobře snášen životním prostředím, ale je za určitých podmínek hořlavý.

Během přepravy a instalace spotřebiče dbejte na to, aby nedošlo k poškození žádné části chladicího okruhu.

Pokud dojde k poškození chladicího okruhu:

- odstraňte z blízkosti spotřebiče otevřený oheň a všechny jeho možné zdroje
- důkladně vyvětrejte místnost, ve které je spotřebič umístěn.
- Změna technických parametrů nebo jakákoli jiná úprava spotřebiče je nebezpečná. Jakékoli poškození kabelu může způsobit zkrat, požár nebo úraz elektrickým proudem.



UPOZORNĚNÍ

Jakoukoliv elektrickou součást (napájecí kabel, zástrčku, kompresor) smí z důvodu možného rizika vyměňovat pouze autorizovaný zástupce nebo kvalifikovaný pracovník servisu.

1. Napájecí kabel se nesmí nastavovat.
2. Zkontrolujte, zda není zástrčka stlačená nebo poškozená zadní stranou spotřebiče. Stlačená nebo poškozená zástrčka se může přehřát a způsobit požár.
3. Ověřte si, zda je zástrčka spotřebiče dobře přístupná.
4. Netahejte za napájecí kabel.
5. Pokud je síťová zásuvka uvolněná, nezasunujte do ní zástrčku. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
6. Spotřebič se bez krytu žárovky vnitřního osvětlení (je-li součástí vybavení) nesmí provozovat.

- Tento spotřebič je těžký. Při přemísťování spotřebiče buďte proto opatrní.
- Nevytahujte věci z mrazicího oddílu, ani se jich nedotýkejte, máte-li vlhké nebo mokré ruce, protože byste si mohli způsobit odřeniny nebo omrzliny.
- Spotřebič nesmí být dlouhodobě vystaven přímému slunečnímu záření.
- V tomto spotřebiči se používají speciální žárovky (jsou-li součástí výbavy) určené pouze pro použití v domácích spotřebičích. Tyto žárovky nejsou vhodné pro osvětlení místností.

1.3 Denní používání

- Ve spotřebiči nestavte horké nádoby na plastové části spotřebiče.
- Neskladujte v něm hořlavý plyn nebo tekutiny, protože by mohly vybuchnout.
- Potraviny neukládejte přímo na větrací otvory v zadní stěně. (Pokud je spotřebič beznamrazový)
- Zmrazené potraviny se nesmí po rozmrazení znovu zmrazovat.
- Zakoupené zmrazené potraviny skladujte podle pokynů daného výrobce.
- Pokyny výrobce spotřebiče týkající se uchování potravin je nutné přísně dodržovat. Řiďte se příslušnými pokyny.
- Do mrazicího oddílu nevkládějte nápoje s vysokým obsahem kyslíčnicku uhlíčitého nebo nápoje s bublinkami, protože vytvářejí tlak na nádobu, a mohou dokonce vybuchnout a poškodit spotřebič.
- Nejezte zmrzlinu ihned po vyjmutí z mrazničky, hrozí nebezpečí popálení.

1.4 Čištění a údržba

- Před čištěním nebo údržbou vždy spotřebič vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze sítě.
- Nečistěte spotřebič kovovými předměty.
- K odstranění námrazy nepoužívejte ostré předměty. Použijte plastovou škrabku.
- K urychlení odmrazování nepoužívejte vysoušeče vlasů ani jiné tepelné spotřebiče. Příliš vysoká teplota může poškodit plastový vnitřek spotřebiče a do elektrického systému by mohla proniknout vlhkost a mohl by přibýt.

1.5 Instalace



U elektrického připojení se pečlivě řiďte pokyny uvedenými v příslušných odstavcích.

- Vybalte spotřebič a zkontrolujte, zda není poškozený. Je-li spotřebič poškozený, nezapojte ho do sítě. Případné poškození okamžitě nahláste prodejci, u kterého jste spotřebič koupili. V tomto případě si uschovejte obal.
- Doporučujeme vám, abyste se zapojením spotřebiče počkali nejméně čtyři hodiny, aby olej mohl natéct zpět do kompresoru.
- Okolo spotřebiče musí být dostatečná cirkulace vzduchu, jinak by se přehříval. K dosažení dostatečného větrání se řiďte pokyny k instalaci.
- Pokud je to možné, měl by spotřebič stát zadní stranou ke stěně, aby byly jeho horké části nepřístupné (kompresor, kondenzátor), a nemohli jste o ně zachytit nebo se spálit.
- Spotřebič nesmí být umístěn v blízkosti radiátorů nebo sporáků.
- Zkontrolujte, zda je zástrčka po instalaci spotřebiče přístupná.
- Připojujte pouze ke zdroji pitné vody (pokud je k dispozici vodovodní přípojka).

1.6 Servis

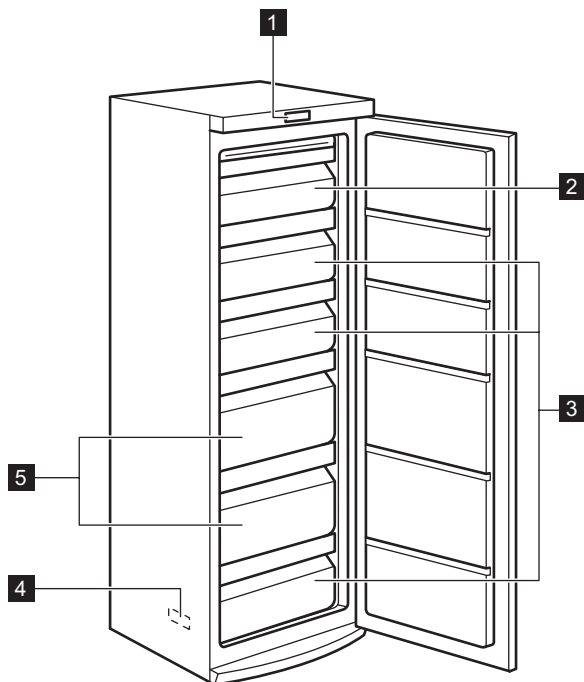
- Jakékoliv elektrikářské práce, nutné pro zapojení tohoto spotřebiče, smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář nebo osoba s příslušným oprávněním.
- Pokud je spotřebič nutné opravit, obraťte se na autorizované servisní středisko, které smí použít výhradně originální náhradní díly.

1.7 Ochrana životního prostředí



Tento přístroj neobsahuje plyny, které mohou poškodit ozónovou vrstvu, ani v chladicím okruhu, ani v izolačních materiálech. Spotřebič nelikvidujte společně s domácím odpadem a smetím. Izolační pěna obsahuje hořlavé plyny: spotřebič je nutné zlikvidovat podle příslušných předpisů, které získáte na obecním úřadě. Zabraňte poškození chladicí jednotky, hlavně vzadu v blízkosti výměníku tepla. Materiály použité u tohoto spotřebiče označené symbolem  jsou recyklovatelné.

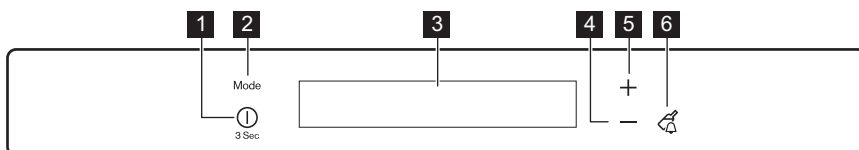
2. POPIS SPOTŘEBIČE



- 1** Ovládací panel
- 2** Klapka
- 3** Mrazicí koše

- 4** Typový štítek
- 5** Koše MaxiBox

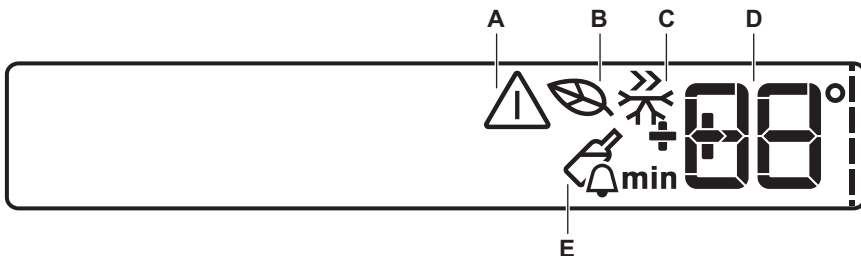
3. OVLÁDACÍ PANEL



- 1** Tlačítko ON/OFF
- 2** Tlačítko Mode
- 3** Displej
- 4** Tlačítko nižší teploty
- 5** Tlačítko vyšší teploty

- 6** Tlačítko Drink Chill
Přednastavený zvuk tlačítek lze změnit na hlasitější současným stisknutím tlačítka Mode a tlačítka nižší teploty na několik sekund. Změnu je možné vrátit.

3.1 Displej



- A) Ukazatel výstrahy
- B) EcoMode
- C) Režim ActionFreeze
- D) DrinksChill a ukazatel teploty
- E) Režim DrinksChill

3.2 Zapnutí spotřebiče

Spotřebič se zapíná následujícím postupem:

1. Síťovou zástrčku zasuňte do zásuvky.
2. Pokud je displej vypnutý, stiskněte tlačítko ON/OFF.
3. Po několika sekundách by se mohla spustit zvuková výstraha.
Vypnutí zvukové výstrahy viz část „Výstraha vysoké teploty“.
4. Pokud se na displeji zobrazí DEMO, spotřebič se nachází v režimu Demo. Viz odstavec „Co dělat, když...“.
5. Ukazatele teploty ukazují nastavenou výchozí teplotu.

Chcete-li zvolit jinou teplotu, prostudujte si oddíl „Regulace teploty“.

3.3 Vypnutí spotřebiče

Spotřebič se vypíná následujícím postupem:

1. Stiskněte tlačítko ON/OFF a držte jej po dobu tří sekund.
2. Displej se vypne.
3. Spotřebič odpojte od elektrické sítě vytáhnutím zástrčky ze síťové zásuvky.

3.4 Regulace teploty

Nastavenou teplotu v mrazničce lze změnit stisknutím tlačítka teploty.

Nastavená výchozí teplota:

- -18 °C v mrazničce

Ukazatel teploty zobrazuje nastavenou teplotu. Nastavené teploty bude dosaženo do 24 hodin.



Nastavené teploty zůstanou uloženy i při výpadku proudu.

3.5 EcoMode

Optimálních podmínek pro uskladnění potravin dosáhnete zvolením režimu EcoMode.

Tuto funkci zapnete následovně:

1. Opakovaně stiskněte tlačítko Mode, dokud se nezobrazí příslušná ikona.

Ukazatel režimu EcoMode na několik sekund zabliká.

Ukazatel teploty zobrazuje nastavenou teplotu:

- pro mrazničku: -18°C

Zobrazí se ukazatel EcoMode.

Tuto funkci vypnete následovně:

1. Stiskněte tlačítko Mode, dokud nezačne blikat ukazatel EcoMode.
2. Ukazatel EcoMode se přestane zobrazovat.



Tato funkce se vypne zvolením jiné nastavené teploty.

3.6 Režim ActionFreeze

Tuto funkci zapnete následovně:

1. Opakovaně stiskněte tlačítko Mode, dokud se nezobrazí příslušná ikona.

Ukazatel režimu ActionFreeze na několik sekund zabliká.

Funkce se automaticky vypne za 52 hodin.

Tuto funkci vypnete před jejím automatickým vypnutím následovně:

1. Stiskněte tlačítko Mode, dokud nezačne blikat ukazatel ActionFreeze.

2. Ukazatel ActionFreeze se přestane zobrazovat.



Tato funkce se vypne při nastavení jiné teploty mrazničky.

3.7 Režim DrinksChill

Pomocí režimu DrinksChill nastavíte, aby ve stanovený moment zazněla zvuková výstraha (například, když na určitou dobu potřebujete nechat vychladnout připravovanou směs nebo když potřebujete připomenout, že máte v mrazničce uložené lahve k rychlému zchlazení).

Tuto funkci zapnete následovně:

1. Stiskněte tlačítko DrinkChill .
Objeví se ukazatel DrinksChill.
Časovač zobrazí nastavenou hodnotu (30 minut).
2. Stisknutím tlačítka nastavení nižší nebo vyšší teploty upravte nastavenou hodnotu časovače v rozsahu od 1 do 90 minut.

3. Časovač začne blikat (min).

Na konci odpočítávání času zabliká ukazatel DrinksChill a rozezní se zvuková signalizace:

1. Vyndejte všechny nápoje z mrazničky.
2. Stisknutím tlačítka DrinkChill vypnete zvukovou signalizaci a funkci vypnete.

Funkci je možné kdykoli během odpočítávání vypnout:

1. Stiskněte tlačítko DrinkChill.
2. Ukazatel DrinksChill se přestane zobrazovat.

Nastavenou dobu lze kdykoliv během odpočtu změnit současným stisknutím tlačítek nižší a vyšší teploty.

3.8 Výstraha vysoké teploty

Zvýšení teploty v mrazničce (například z důvodu předchozího výpadku proudu nebo otevření dveří) je signalizováno:

- blikajícími ukazateli výstrahy a teploty mrazničky
- zvukovým signálem.

Resetování výstrahy:

1. Stiskněte libovolné tlačítko.
2. Zvukový signál se vypne.
3. Ukazatel teploty mrazničky na několik sekund zobrazí nejvyšší dosaženou teplotu. Poté opět zobrazuje nastavenou teplotu.
4. Ukazatel výstrahy bude stále blikat, dokud nedojde k obnovení normálních provozních podmínek.

3.9 Výstraha otevřených dveří

Zvuková výstraha se spustí, jsou-li dveře spotřebiče otevřené několik minut. Výstraha otevřených dveří je signalizována:

- blikajícím ukazatelem výstrahy
- zvukovou signalizací.

Po obnovení normálních podmínek (zavření dveří) se výstraha vypne.

Během fáze výstrahy je možné zvukovou signalizaci vypnout stisknutím jakéhokoliv tlačítka.

4. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

4.1 Zmrazování čerstvých potravin

Mrazicí oddíl se hodí pro zmrazování čerstvých potravin a pro dlouhodobé uložení zmrazených a hlubokozmrazených potravin.

Chcete-li zmrazit čerstvé potraviny, zapněte funkci Fast Freeze minimálně 24 hodin před uložením zmrazovaných potravin do mrazicího oddílu.

Čerstvé potraviny, které chcete zmrazovat, vložte do oddílu Fast Freeze, kde je nejchladnější místo.

Maximální množství čerstvých potravin, které je možné zmrazit za 24 hodin, je uvedeno na **typovém štítku** uvnitř spotřebiče.

Zmrazování trvá 24 hodin: po tuto dobu nevkládějte do spotřebiče žádné další potraviny ke zmrazení.

4.2 Rozmrazování

Hlubokozmrazené nebo zmrazené potraviny je možné před použitím rozmrazit v chladničce nebo při pokojové teplotě, podle toho, kolik máte času.

Malé kousky lze dokonce připravit ještě zmrazené, přímo z mrazničky: čas přípravy bude ale v tomto případě delší.

4.3 Uskladnění zmrazených potravin

Po prvním spuštění spotřebiče nebo po jeho dlouhodobé odstávce nechte spotřebič před vložením potravin běžet nejméně 2 hodiny.

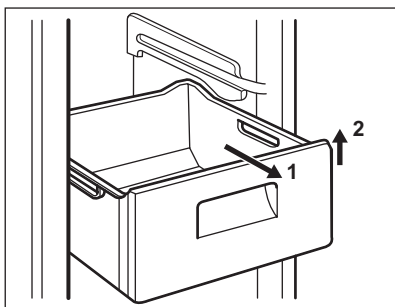
Koše na zmrazování potravin zajišťují rychlý a snadný přístup k balení potravin, které potřebujete. Jestliže chcete vložit velké množství potravin, vyjměte ze spotřebiče všechny zásuvky kromě spodního koše, který musí být na svém místě, aby byla zajištěna řádná cirkulace vzduchu. Na

všech policích kromě horní lze uložit potraviny, které přechínají do vzdálenosti 15 mm ode dveří.



V případě náhodného rozmrazení, například z důvodu výpadku proudu, a pokud výpadek proudu trval delší dobu, než je uvedeno v tabulce technických údajů, je nutné rozmražené potraviny rychle spotřebovat nebo ihned tepelně upravit a (po ochlazení) opět zmrazit.

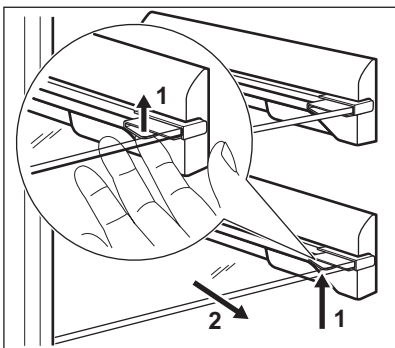
4.4 Vyjmutí košů na zmrazování potravin a skleněných polic z mrazničky



Některé koše na zmrazování potravin jsou vybaveny zarážkou, aby se nedaly náhodně odstranit nebo nevypadly. Při vytahování koše z mrazničky jej táhněte k sobě a když dosáhnete koncové zarážky, zvedněte jeho přední stranu nahoru a vyjměte koš.

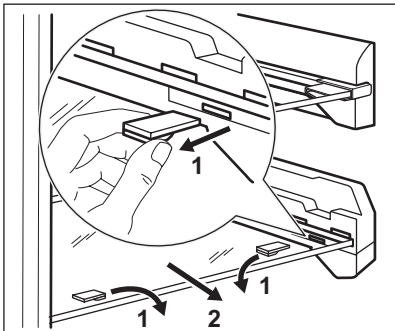
Chcete-li koš vrátit zpět, lehce nadzdvihněte přední část koše, abyste jej mohli vložit do mrazničky.

Jakmile je koš nad zarážkami, zasuňte koš do zadu na jeho místo.



Spotřebič je vybaven jisticími zarážkami polic. Police je nutné na obou stranách nadzdvihnout (1) a poté vytáhnout ven (2).

Skleněné police vybavené vysouvacími válečky jsou zajištěny pojistnými kolíky.



Chcete-li je odstranit, postupujte takto:

1. Pomocí šroubováku uvolněte pojistné kolíky na obou stranách vysouvacího válečku.
2. Poté vytáhněte oba pojistné kolíky (1).
3. A vytáhněte skleněnou polici ven (2).

5. UŽITEČNÉ RADY A TIPY

5.1 Tipy pro zmrazování potravin

K dosažení dokonalého zmrazovacího procesu dodržujte následující důležité rady:

- maximální množství potravin, které je možné zmrazit za 24 hodin je uvedeno na typovém štítku;
- zmrazovací postup trvá 24 hodin. V této době nepřidávejte žádné další potraviny ke zmrazení;
- zmrazujte pouze potraviny prvotřídní kvality, čerstvé a dokonale čisté;
- připravte potraviny v malých porcích, aby se mohly rychle a zcela zmrazit, a bylo pak možné rozmrazit pouze požadované množství;
- zabalte potraviny do alobalu nebo polyetylénu a přesvědčte se, že jsou balíčky vzduchotěsné;
- čerstvé, nezmrazené potraviny se nesmí dotýkat již zmrazených potravin, protože by zvýšily jejich teplotu;
- libové potraviny vydrží uložené déle a v lepším stavu, než tučné; sůl zkracuje délku bezpečného skladování potravin;
- vodové zmrzliny mohou při konzumaci okamžitě po vyjmutí z mrazicího oddílu způsobit popáleniny v ústech;

- doporučujeme napsat na každý balíček viditelně datum uskladnění, abyste mohli správně dodržet dobu uchování potravin.

5.2 Tipy pro skladování zmrazených potravin

K dosažení nejlepšího výkonu zakoupeného spotřebiče dodržujte následující podmínky:

- vždy si při nákupu ověřte, že zakoupené zmrazené potraviny byly prodejcem správně skladované;
- zajistěte, aby zmrazené potraviny byly z obchodu přineseny v co nejkratším možném čase;
- neotvírejte často dveře, ani je nenechávejte otevřené déle, než je nezbytně nutné;
- již rozmrazené potraviny se rychle kazí a nesmí se znovu zmrazovat;
- nepřekračujte dobu skladování uvedenou výrobcem na obalu.

6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

6.1 Čištění vnitřku spotřebiče

Před prvním použitím spotřebiče vymyjte vnitřek a všechno vnitřní příslušenství vlažnou vodou s trochou neutrálního mycího prostředku, abyste odstranili typický pach nového výrobku, a pak vše důkladně utřete do sucha.



Nepoužívejte čisticí prostředky nebo abrazivní prášky, které mohou poškodit povrch spotřebiče.



POZOR

Před každou údržbou vytáhněte zástrčku spotřebiče ze zdroje elektrického napájení.



Tento spotřebič obsahuje uhlovodíky v chladicí jednotce; údržbu a doplňování smí proto provádět pouze autorizovaný pracovník.

6.2 Pravidelné čištění

Spotřebič je nutné pravidelně čistit:

- vnitřek a všechno vnitřní příslušenství omyjte vlažnou vodou s trochou neutrálního mycího prostředku;
- pravidelně kontrolujte těsnění dvířek a otírejte je, aby bylo čisté, bez usazených nečistot;
- důkladně vše opláchněte a osušte.



Nehýbejte s žádnými trubkami nebo kabely uvnitř spotřebiče, netahejte za ně a nepoškozujte je.

Nikdy nepoužívejte k čištění vnitřku spotřebiče abrazivní prášky, vysoce parférové čisticí prostředky nebo vosková leštidla, protože mohou poškodit povrch a zanechat silný pach.

Kondenzátor (černá mřížka) a kompresor na zadní straně spotřebiče čistěte kartáčem. Tím se zlepší výkon spotřebiče a sníží spotřeba energie.



Dbejte na to, abyste nepoškodili chladicí systém.

Řada prostředků na čištění povrchů v kuchyni obsahuje chemikálie, které mohou poškodit umělou hmotu použitou v tomto spotřebiči. Doporučujeme proto čistit povrch spotřebiče pouze teplou vodou s trochou tekutého mycího prostředku na nádobí.

Po čištění znovu připojte spotřebič k elektrické síti.

6.3 Odmrazování

Tento spotřebič je beznámrazový. To znamená, že se v zapnutém spotřebiči nevytváří námraza ani na vnitřních stěnách, ani na potravinách. Zajišťuje to nepřetržitá cirkulace chladného vzduchu uvnitř oddílu automaticky řízeným ventilátorem.

7. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Během provozu spotřebiče může často dojít k některým menším potížím, které však nevyžadují zásah technika. V následující informační tabulce jsou uvedeny rady k jejich odstranění, jež vám ušetří zbytečné výdaje za návštěvu servisního pracovníka.



Zapnutý spotřebič vydává různé zvuky (kompresor a zvuk cirkulace chladiva). Tyto zvuky neznamenají poruchu, ale normální provoz.



Spotřebič nefunguje nepřetržitě, zastavení kompresoru tedy neznamená výpadek proudu. Nedotýkejte se proto elektrických součástí spotřebiče, pokud jste nevypnuli přívod proudu.

Problém	Možná příčina	Řešení
Spotřebič je hlučný.	Spotřebič není správně postaven.	Zkontrolujte, zda spotřebič stojí stabilně (všechny nožičky a kolečka musí stát na podlaze). Řiďte se pokyny v části „Výrovnání“.
	Rozpěrky na zadní straně skříňe spotřebiče a hadice se uvolnily.	Vratte je zpět na své místo.
Zazní zvukový signál. Výstražná ikona bliká.	Příliš vysoká teplota v mrazničce.	Viz „Výstraha vysoké teploty“.
 se zobrazí na displeji teploty	Při měření teploty došlo k chybě.	Obraťte se na místní autorizované servisní středisko (chladicí systém bude potraviny nadále chladit, ale nebude možné nastavit teplotu).
Kompresor funguje nepřetržitě.	Regulátor teploty může být nesprávně nastavený.	Nastavte vyšší teplotu.
	Dveře nejsou správně zavřené.	Viz „Zavření dveří“.
	Otvírali jste dveře příliš často.	Nenechávejte dveře otevřené déle, než je nezbytně nutné.

Problém	Možná příčina	Řešení
	Teplota potravin je příliš vysoká.	Nechte potraviny vychladnout na teplotu místnosti, a teprve pak je vložte do spotřebiče.
	Teplota v místnosti je příliš vysoká.	Snižte teplotu v místnosti.
Příliš mnoho námrazy a ledu.	Potraviny nejsou řádně zabalené.	Zabalte potraviny lépe.
	Dveře nejsou správně zavřené.	Viz „Zavření dveří“.
	Těsnění dveří je zdeformované nebo znečištěné.	Viz „Zavření dveří“.
Teplota ve spotřebiči je příliš nízká.	Regulátor teploty může být nesprávně nastavený.	Nastavte vyšší teplotu.
Teplota ve spotřebiči je příliš vysoká.	Regulátor teploty může být nesprávně nastavený.	Nastavte nižší teplotu.
	Dveře nejsou správně zavřené.	Viz „Zavření dveří“.
	Teplota potravin je příliš vysoká.	Nechte potraviny vychladnout na teplotu místnosti, a teprve pak je vložte do spotřebiče.
Příliš vysoká teplota v mrazničce.	Potraviny jsou položeny příliš těsně u sebe.	Uložte potraviny tak, aby mohl dobře obíhat chladný vzduch.
	Příčinou může být vložení velkého množství potravin ke zmrazení najednou.	Vkládejte raději menší množství potravin.
Spotřebič nefunguje.	Spotřebič je vypnutý.	Zapněte spotřebič.
	Zástrčka není správně zasunuta do zásuvky.	Zasuňte zástrčku správně do zásuvky.
	Spotřebič je bez proudu. Zástrčka není pod proudem.	Zasuňte do zásuvky zástrčku jiného elektrického spotřebiče. Zkontrolujte pojistku (popř. jistič). Obráťte se na kvalifikovaného elektrikáře.
	Dveře spotřebiče byly otevřeny příliš dlouho.	Zavřete dvířka.
Horní oddíl uvnitř spotřebiče pokrývá velké množství zmrzlých kapek vody. .	Na výparníku spotřebiče je z důvodu příliš dlouho otevřených dveří příliš mnoho námrazy a ledu.	Viz „Čištění výparníku“.
Na displeji teploty je zobrazen horní nebo spodní symbol čtverce.	Při měření teploty došlo k chybě.	Obráťte se na místní autorizované servisní středisko (chladicí systém bude potraviny nadále chladit, ale nebude možné nastavit teplotu).

Problém	Možná příčina	Řešení
dEMo se zobrazí na displeji.	Spotřebič je v předváděcím režimu (dEMo)..	Na přibližně 10 sekund podržte stisknuté tlačítko OK, dokud nezazní dlouhý zvukový signál a na krátkou chvíli se nevypne displej: spotřebič začne pracovat v normálním režimu.

Pokud tyto rady nevedou k žádnému výsledku, zavolejte nejbližší značkový servis.

7.1 Zavření dveří

1. Vyčistěte těsnění dveří.
2. Pokud je to nutné, dveře seřídte. Řiďte se pokyny v části „Instalace“.

3. V případě potřeby vadné těsnění dveří vyměňte. Obraťte se na autorizované servisní středisko.

8. INSTALACE



UPOZORNĚNÍ

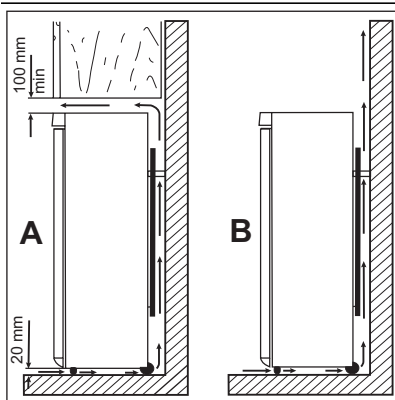
Přečtěte si pečlivě "Bezpečnostní informace" ještě před instalací k zajištění bezpečnosti a správného provozu spotřebiče.

8.1 Umístění

Spotřebič instalujte na místě, jehož okolní teplota odpovídá klimatické třídě uvedené na typovém štítku spotřebiče:

Klimatická třída	Okolní teplota
SN	+10°C až +32°C
N	+16°C až +32°C
ST	+16°C až +38°C
T	+16°C až +43°C

8.2 Umístění



Spotřebič musí být instalovaný v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, jako jsou radiátory, bojler, přímý sluneční svit apod. Ujistěte se, že vzduch může volně cirkulovat kolem zadní části spotřebiče. Jestliže je spotřebič umístěn pod závěsnými skříňkami kuchyňské linky, je pro zajištění správného výkonu nutná minimální vzdálenost mezi horní částí spotřebiče a závěsnými skříňkami alespoň 100 mm. Pokud je to však možné, spotřebič pod závěsné skříňky nestavte. Správné vyrovnaní zajišťuje jedna nebo více seřiditelných nožiček na spodku spotřebiče.



UPOZORNĚNÍ

Zástrčka musí být i po instalaci dobře přístupná, aby bylo možné spotřebič odpojit od elektrické sítě.

8.3 Připojení k elektrické síti

Spotřebič smí být připojen k síti až po ověření, že napětí a frekvence uvedené na typovém štítku odpovídají napětí v domácí síti.

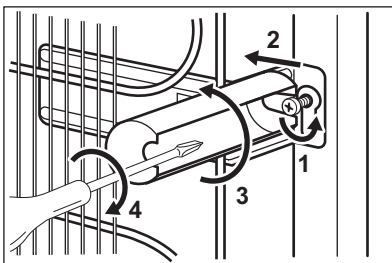
Spotřebič musí být podle zákona uzemněn. Zástrčka napájecího kabelu je k tomuto účelu vybavena příslušným kontaktem. Pokud není domácí

zásuvka uzemněná, poraďte se s odborníkem a připojte spotřebič k samostatnému uzemnění v souladu s platnými předpisy.

Výrobce odmítá veškerou odpovědnost v případě nedodržení výše uvedených pokynů.

Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.

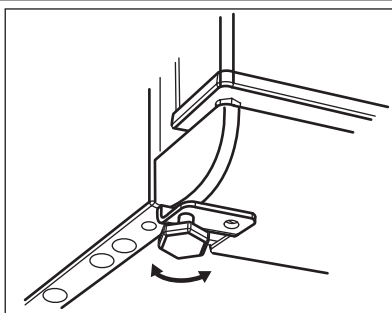
8.4 Zadní rozpěrky



Dvě rozpěrky naleznete v sáčku s dokumentací. Při montáži rozperek postupujte následovně:

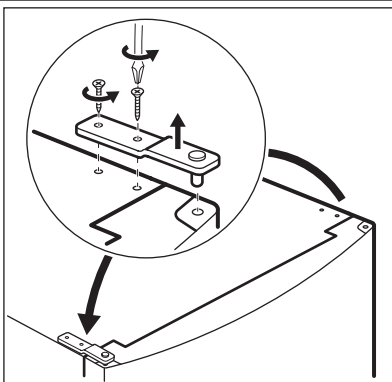
1. Uvolněte šroub.
2. Zasuňte rozpěrku pod šroub.
3. Otočte rozpěrku do správné polohy.
4. Utáhněte všechny šrouby.

8.5 Vyrovnání



Přesné vyrovnání zabraňuje vibracím a hluku spotřebiče během jeho provozu. Výšku spotřebiče nastavte povolením nebo utažením dvou seřiditelných nožiček.

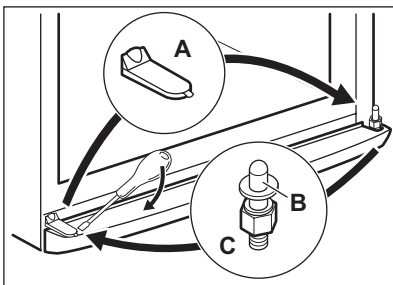
8.6 Změna směru otvírání dveří



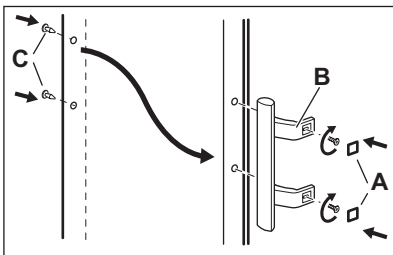
K provedení následujícího postupu doporučujeme přizvat další osobu, která bude dveře spotřebiče v průběhu práce držet.

Chcete-li změnit směr otvírání dveří, postupujte takto:

- Vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.
- Odšroubujte horní čep a zašroubujte ho na opačné straně.
- Odstraňte dveře.



- Odstraňte podstavec.
- Odšroubujte krytku (A) a nasadte ji na opačné straně.
- Odšroubujte spodní závěs (C) a podložky (B).
- Umístěte čep a podložky na opačné straně.

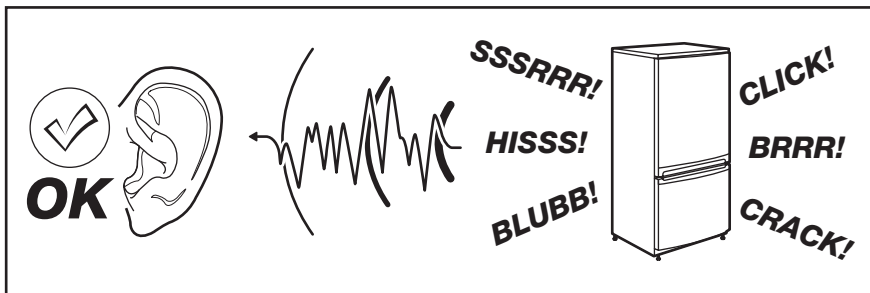


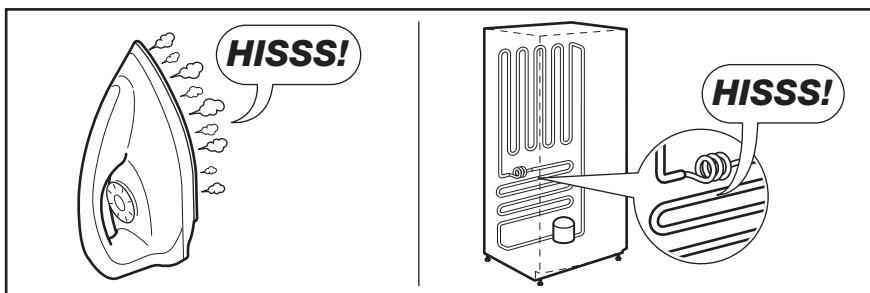
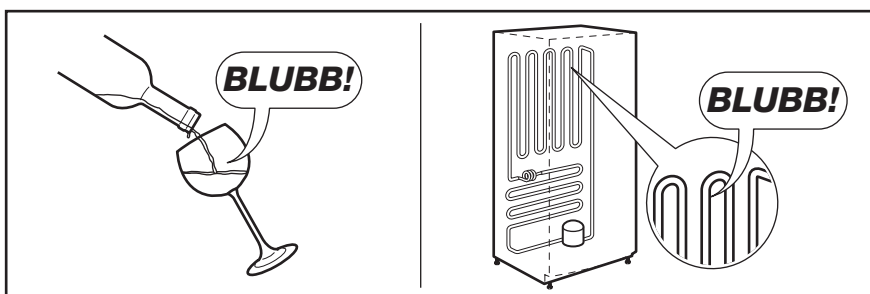
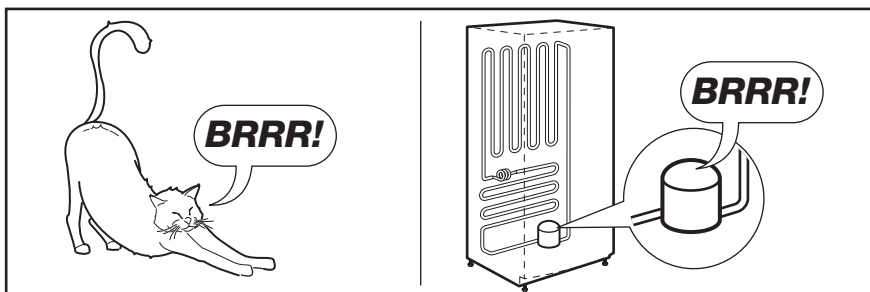
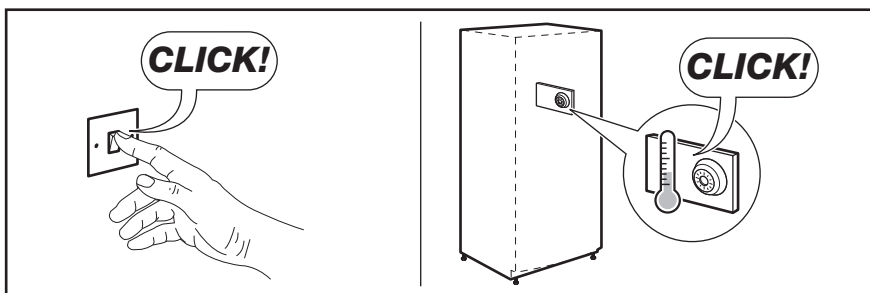
- Zašroubujte horní závěs.
- Nasadte opět dveře.
- Odstraňte kryty. (B) Odstraňte krytky čepů. (A)
- Odšroubujte držadla a připevněte je na opačné straně. (C)
- Krytky čepů (A) nasadte na opačné straně.
- Na závěr zkontrolujte následující:
 - Všechny šrouby jsou dotažené.
 - Dveře se dobře otvírají i zavírají.

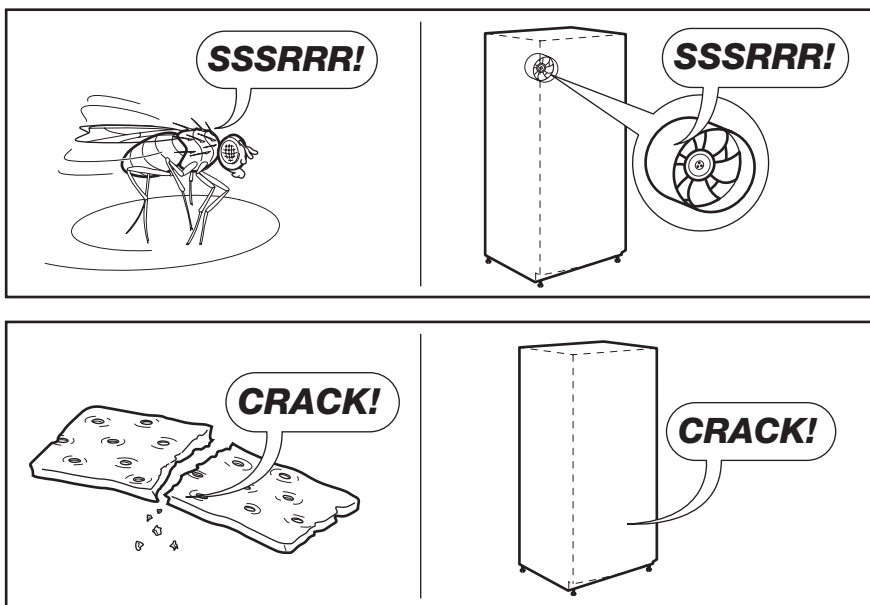
Při nízké okolní teplotě (např. v zimě) se může stát, že těsnění nebude dokonale doléhat. V takovém případě počkejte, až těsnění samo přilne. Pokud nechcete změnu směru otvírání dveří provádět sami, obraťte se na nejbližší autorizované servisní středisko. Odborník ze servisu provede změnu směru otevírání dveří na vaše náklady.

9. ZVUKY

Během normálního provozu vydává spotřebič různé zvuky (kompresor, cirkulace chladiva).







10. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry		
	Výška	1540 mm
	Šířka	595 mm
	Hloubka	658 mm
Skladovací čas při poruše		15 h
Napětí		230-240 V
Frekvence		50 Hz

Technické údaje jsou uvedeny na typovém štítku umístěném na vnitřní levé straně spotřebiče a na energetickém štítku.

11. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci.

Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte

spolu s domovním odpadem. Spotřebič
odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo
kontaktujte místní úřad.

SOMMAIRE

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	35
2. DESCRIPTION DE L'APPAREIL	38
3. BANDEAU DE COMMANDE	39
4. UTILISATION QUOTIDIENNE	41
5. CONSEILS	42
6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE	43
7. EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT	44
8. INSTALLATION	47
9. BRUITS	49
10. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	52
11. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	52

NOUS PENSONS À VOUS

Merci d'avoir choisi ce produit Electrolux. Avec ce produit, vous bénéficiez de dizaines d'années d'expérience professionnelle et d'innovation. Ingénieux et élégant, il a été conçu sur mesure pour vous. Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez Electrolux.

Visitez notre site Internet pour :



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, de l'aide, des informations :
www.electrolux.com



Enregistrer votre produit pour obtenir un meilleur service :
www.electrolux.com/productregistration



Acheter des accessoires, consommables et pièces de rechange d'origine pour votre appareil :
www.electrolux.com/shop

SERVICE APRÈS-VENTE

N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.

Avant de contacter le service, assurez-vous de disposer des informations suivantes :

Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique. Modèle, PNC, numéro de série.



Avertissement/Attention : consignes de sécurité.



Informations générales et conseils



Informations écologiques

Sous réserve de modifications.

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Pour votre sécurité et garantir une utilisation correcte de l'appareil, lisez attentivement cette notice, y compris les conseils et avertissements, avant d'installer et d'utiliser l'appareil pour la première fois. Pour éviter toute erreur ou accident, veillez à ce que toute personne qui utilise l'appareil connaisse bien son fonctionnement et ses fonctions de sécurité. Conservez cette notice avec l'appareil. Si l'appareil doit être vendu ou cédé à une autre personne, veillez à remettre cette notice au nouveau propriétaire, afin qu'il puisse se familiariser avec son fonctionnement et sa sécurité.

Pour la sécurité des personnes et des biens, conservez et respectez les consignes de sécurité figurant dans cette notice. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect de ces instructions.

Lors de sa fabrication, cet appareil a été construit selon des normes, directives et/ou décrets pour une utilisation sur le territoire français.

Pour la sécurité des biens et des personnes ainsi que pour le respect de l'environnement, vous devez d'abord lire attentivement les préconisations suivantes avant toute utilisation de votre appareil.



ATTENTION

Pour éviter tout risque de détérioration de l'appareil, transportez-le dans sa position d'utilisation muni de ses cales de transport (selon le modèle). Au déballage de celui-ci, et pour empêcher des risques d'asphyxie et corporel, tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.



ATTENTION

Pour éviter tout risque (mobilier, immobilier, corporel,...), l'installation, les raccordements (eau, gaz, électricité, évacuation selon modèle), la mise en service et la maintenance de votre appareil doivent être effectuées par un professionnel qualifié.



ATTENTION

Votre appareil a été conçu pour être utilisé par des adultes. Il est destiné à un usage domestique normal. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ou industrielles ou pour d'autres buts que ceux pour lesquels il a été conçu. Vous éviterez ainsi des risques matériel et corporel.



ATTENTION

Débranchez l'appareil avant toute opération de nettoyage manuel. N'utilisez que des produits du commerce non corrosifs ou non inflammables. Toute projection d'eau ou de vapeur est proscrite pour écarter le risque d'électrocution.



ATTENTION

Si votre appareil est équipé d'un éclairage, débranchez l'appareil avant de procéder au changement de l'ampoule (ou du néon, etc.) pour éviter de s'électrocuter.



ATTENTION

Afin d'empêcher des risques d'explosion ou d'incendie, ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou sur l'appareil.



ATTENTION

Lors de la mise au rebut de votre appareil, et pour écarter tout risque corporel, mettez hors d'usage ce qui pourrait présenter un danger : coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil. Informez-vous auprès des services de votre commune des endroits autorisés pour la mise au rebut de l'appareil.

**ATTENTION**

Respectez la chaîne de froid dès l'acquisition d'un aliment jusqu'à sa consommation pour exclure le risque d'intoxication alimentaire.

Veillez maintenant lire attentivement cette notice pour une utilisation optimale de votre appareil.

1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou le manque d'expérience et de connaissance les empêchent d'utiliser l'appareil sans risque lorsqu'ils sont sans surveillance ou en l'absence d'instruction d'une personne responsable qui puisse leur assurer une utilisation de l'appareil sans danger.

Empêchez les enfants de jouer avec l'appareil.

- Ne laissez pas les différents emballages à portée des enfants. Ils pourraient s'asphyxier.
- Si l'appareil doit être mis au rebut, veillez à couper le câble d'alimentation électrique au ras de l'appareil pour éviter les risques d'électrocution. Démontez la porte pour éviter que des enfants ne restent enfermés à l'intérieur.
- Cet appareil est muni de fermetures magnétiques. S'il remplace un appareil équipé d'une fermeture à ressort, nous vous conseillons de rendre celle-ci inutilisable avant de vous en débarrasser. Ceci afin d'éviter aux enfants de s'enfermer dans l'appareil et de mettre ainsi leur vie en danger.

1.2 Consignes générales de sécurité

**AVERTISSEMENT**

Veillez à ce que les orifices de ventilation, situés dans l'enceinte de l'appareil ou la structure intégrée, ne soient pas obstrués.

- Les appareils sont destinés uniquement à la conservation des aliments et/ou des boissons dans le cadre d'un usage

domestique normal, tel que celui décrit dans la présente notice.

- N'utilisez pas d'appareils électriques, d'agents chimiques ou tout autre système artificiel pour accélérer le processus de dégivrage.
- Ne faites pas fonctionner d'appareils électriques (comme des sorbetières électriques, ...) à l'intérieur des appareils de réfrigération à moins que cette utilisation n'ait reçu l'agrément du fabricant.
- N'endommagez pas le circuit frigorifique.
- Le circuit frigorifique de l'appareil contient de l'isobutane (R600a), un gaz naturel offrant un haut niveau de compatibilité avec l'environnement mais qui est néanmoins inflammable.

Pendant le transport et l'installation de votre appareil, assurez-vous qu'aucune partie du circuit frigorifique n'est endommagée.

Si le circuit frigorifique est endommagé :

- évitez les flammes vives et toute autre source d'allumage
- aérez soigneusement la pièce où se trouve l'appareil
- Ne modifiez pas les spécifications de l'appareil. Si le câble d'alimentation est endommagé, il peut causer un court circuit, un incendie et/ou une électrocution.

**AVERTISSEMENT**

Les éventuelles réparations ou interventions sur votre appareil, ainsi que le remplacement du câble d'alimentation, ne doivent être effectuées que par un professionnel qualifié.

1. Ne branchez pas le cordon d'alimentation à une rallonge.
2. Assurez-vous que la prise n'est pas écrasée ou endommagée par l'arrière de l'appareil. Une prise de courant écrasée ou endommagée peut s'échauffer et causer un incendie.
3. Vérifiez que la prise murale de l'appareil est accessible.
4. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le câble.

5. Si la prise murale n'est pas bien fixée, n'introduisez pas de prise dedans. Risque d'électrocution ou d'incendie.
 6. N'utilisez pas l'appareil sans le dif-fuseur de l'ampoule (si présent) de l'éclairage intérieur.
- Cet appareil est lourd. Faites attention lors de son déplacement.
 - Ne touchez pas avec les mains humides les surfaces givrées et les produits congelés (risque de brûlure et d'arrachement de la peau).
 - Évitez une exposition prolongée de l'appareil aux rayons solaires.
 - Les ampoules (si présentes) utilisées dans cet appareil sont des ampoules spécifiques uniquement destinées à être utilisées sur des appareils ménagers. Elles ne sont pas du tout adaptées à un éclairage quelconque d'une habitation.

1.3 Utilisation quotidienne

- Ne posez pas d'éléments chauds sur les parties en plastique de l'appareil.
- Ne stockez pas de gaz ou de liquides inflammables dans l'appareil (risque d'explosion).
- Ne placez pas d'aliments directement contre la sortie d'air sur la paroi arrière de l'appareil. (Si l'appareil est sans givre.)
- Un produit décongelé ne doit jamais être recongelé.
- Conservez les aliments emballés conformément aux instructions de leur fabricant.
- Respectez scrupuleusement les conseils de conservation donnés par le fabricant de l'appareil. Consultez les instructions respectives.
- Ne mettez pas de bouteilles ni de boîtes de boissons gazeuses dans le compartiment congélateur, car la pression se formant à l'intérieur du contenant pourrait le faire éclater et endommager ainsi l'appareil.
- Ne consommez pas certains produits tels que les bâtonnets glacés dès leur sortie de l'appareil, car ils peuvent provoquer des brûlures.

1.4 Entretien et nettoyage

- Avant toute opération d'entretien, mettez l'appareil à l'arrêt et débranchez-le.
- N'utilisez pas d'objets métalliques pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas d'objet tranchant pour gratter la couche de givre. Utilisez une spatule en plastique.
- N'utilisez pas d'appareils électriques ou agents chimiques pour dégivrer l'appareil. La chaleur excessive pourrait endommager le revêtement plastique interne et l'humidité pourrait s'introduire dans le système électrique.

1.5 Installation



Avant de procéder au branchement électrique, respectez scrupuleusement les instructions fournies dans cette notice.

- Déballez l'appareil et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Ne branchez pas l'appareil s'il est endommagé. Signalez immédiatement au revendeur de l'appareil les dommages constatés. Dans ce cas, gardez l'emballage.
- Il est conseillé d'attendre au moins quatre heures avant de brancher l'appareil pour que le circuit frigorifique soit stabilisé.
- Veillez à ce que l'air circule librement autour de l'appareil pour éviter qu'il ne surchauffe. Pour assurer une ventilation suffisante, respectez les instructions de la notice (chapitre Installation).
- Placez l'appareil dos au mur pour éviter tout contact avec le compresseur et le condenseur (risque de brûlure).
- Placez de préférence votre appareil loin d'une source de chaleur (chauffage, cuisson ou rayons solaires trop intenses).
- Assurez-vous que la prise murale reste accessible après l'installation de l'appareil.
- Branchez à l'alimentation en eau potable uniquement. (Si un branchement sur le réseau d'eau est prévu.)

1.6 Maintenance

- Les branchements électriques nécessaires à l'entretien de l'appareil doivent être réalisés par un électricien ou par une personne qualifiée.
- Cet appareil ne doit être entretenu et réparé que par votre service après vente, exclusivement avec des pièces d'origine.



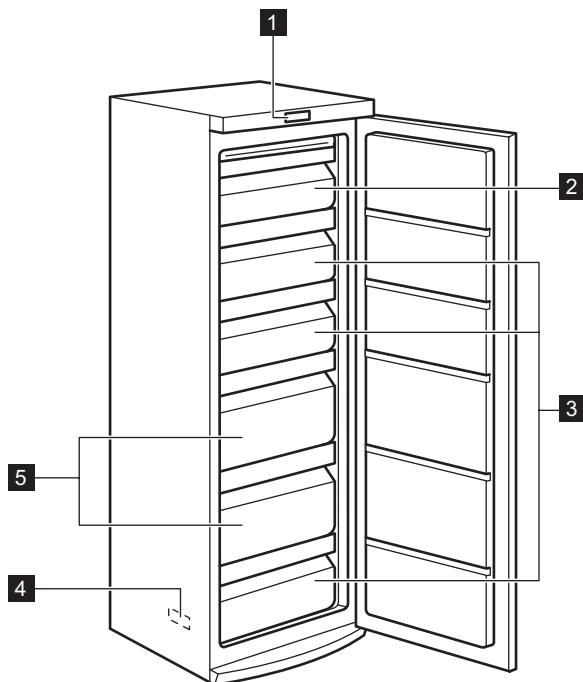
1.7 Protection de l'environnement



Le système frigorifique et l'isolation de votre appareil ne contiennent pas de C.F.C. contribuant ainsi à préserver l'environnement.

L'appareil ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères et les déchets urbains. La mousse d'isolation contient des gaz inflammables : l'appareil sera mis au rebut conformément aux règlements applicables disponibles auprès des autorités locales. Veillez à ne pas détériorer les circuits frigorifiques, notamment au niveau du condenseur. Les matériaux utilisés dans cet appareil identifiés par le symbole ♻ sont recyclables.

2. DESCRIPTION DE L'APPAREIL



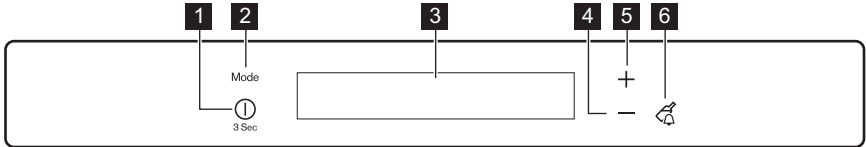
1 Bandeau de commande

2 Volet

- 3 Paniers de congélation
- 4 Plaque signalétique

- 5 Bacs Maxibox

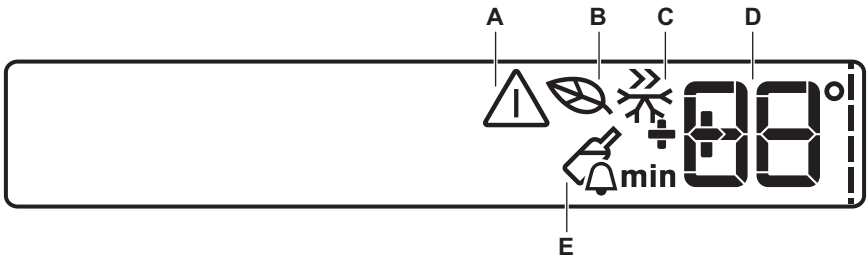
3. BANDEAU DE COMMANDE



- 1 Touche ON/OFF
- 2 Touche Mode
- 3 Affichage
- 4 Touche de diminution de la température
- 5 Touche d'augmentation de la température

- 6 Touche Drink Chill
Pour augmenter le volume défini lors de l'appui sur les touches, appuyez simultanément sur la touche Mode et la touche de diminution de la température pendant plusieurs secondes. Ce changement est réversible.

3.1 Affichage



- A) Voyant d'alarme
- B) EcoMode
- C) Mode ActionFreeze
- D) DrinksChill et indicateur de température
- E) Mode DrinksChill

Pour réinitialiser l'alarme, reportez-vous au paragraphe « Alarme haute température ».

- 4. Si DEMO s'affiche, l'appareil est en mode démonstration. Reportez-vous au paragraphe « En cas d'anomalie de fonctionnement ».
- 5. Les indicateurs de température indiquent la température programmée par défaut.

Pour sélectionner une température différente, reportez-vous au paragraphe « Réglage de la température ».

3.2 Mise en marche

Pour mettre l'appareil marche, procédez comme suit :

1. Branchez la fiche électrique de l'appareil à la prise de courant.
2. Appuyez sur la touche ON/OFF si l'affichage est éteint.
3. L'alarme sonore peut se déclencher au bout de quelques secondes.

3.3 Mise à l'arrêt

Pour éteindre l'appareil, procédez comme suit :

1. Appuyez sur la touche ON/OFF pendant 3 secondes.
2. L'affichage s'éteint.
3. Pour mettre l'appareil hors tension, débranchez-le électriquement.

3.4 Réglage de la température

La température de consigne du congélateur peut être réglée en appuyant sur la touche de température.

Réglage de la température par défaut :

- -18 °C dans le compartiment congélateur

L'indicateur de température indique la température programmée.

La température programmée sera atteinte en 24 heures.



Après une coupure de courant, la température programmée reste activée.

3.5 EcoMode

Pour une conservation optimale des aliments, sélectionnez la fonction EcoMode. Pour activer cette fonction :

1. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le symbole correspondant s'affiche.

Le voyant EcoMode clignote pendant quelques secondes.

L'indicateur de température indique la température programmée :

– pour le congélateur : -18 °C

L'indicateur EcoMode s'affiche.

Pour désactiver cette fonction :

1. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le voyant EcoMode clignote.
2. Le voyant EcoMode s'éteint.



La fonction se désactive lorsque vous sélectionnez une température différente.

3.6 Mode ActionFreeze

Pour activer cette fonction :

1. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le symbole correspondant s'affiche.

Le voyant ActionFreeze clignote pendant quelques secondes.

Cette fonction s'arrête automatiquement au bout de 52 heures.

Pour désactiver la fonction avant sa désactivation automatique :

1. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le voyant ActionFreeze clignote.
2. Le voyant ActionFreeze s'éteint.



La fonction se désactive lorsque vous sélectionnez une température différente pour le congélateur.

3.7 Mode DrinksChill

Le mode DrinksChill doit être utilisé pour le réglage d'une alarme sonore à une heure souhaitée, ce qui est utile, par exemple, pour refroidir une préparation pendant un certain temps dans le cadre d'une recette de cuisine ou pour refroidir des bouteilles rapidement dans le congélateur.

Pour activer cette fonction :

1. Appuyez sur la touche DrinkChill .

L'indicateur DrinksChill clignote.

Le minuteur affiche la valeur définie (30 minutes).

2. Appuyez sur la touche de diminution de la température et sur la touche d'augmentation de la température pour faire varier la valeur programmée du minuteur de 1 à 90 minutes.

3. Le minuteur se met à clignoter (min). Une fois la durée programmée écoulée, le voyant DrinksChill clignote et un signal sonore retentit :

1. Retirez les boissons placées dans le compartiment de congélation.
2. Appuyez sur la touche DrinkChill pour arrêter le signal sonore et désactiver la fonction.

Il est possible de désactiver cette fonction à tout moment pendant le décompte :

1. Appuyez sur la touche DrinkChill.
2. Le voyant DrinksChill s'éteint.

Il est possible de modifier l'heure pendant et à la fin du décompte en appuyant sur les touches de diminution et d'augmentation de la température.

3.8 Alarme haute température

Une augmentation de la température dans le compartiment congélateur (par exemple

à cause d'une coupure de courant ou de l'ouverture de la porte) est indiquée par :

- le clignotement des voyants d'alarme et de température
 - le déclenchement d'une alarme sonore.
- Pour réinitialiser l'alarme :

1. Appuyez sur une touche quelconque.
2. L'alarme s'éteint.
3. L'indicateur de température du congélateur affiche pendant quelques secondes la température la plus élevée atteinte. Puis il affiche à nouveau la température programmée.
4. Le voyant d'alarme continue à clignoter jusqu'à ce que les conditions normales soient restaurées.

4. UTILISATION QUOTIDIENNE

4.1 Congeler les aliments frais

Le compartiment congélateur est idéal pour congeler des aliments frais et conserver à long terme des aliments surgelés ou congelés.

Activez la fonction Fast Freeze 24 heures au moins avant d'introduire les aliments frais à congeler dans le compartiment congélateur.

Placez les aliments frais à congeler dans le compartiment Fast Freeze, car il s'agit du point le plus froid.

La quantité maximale d'aliments frais que vous pouvez congeler par tranche de 24 heures est indiquée sur la **plaque signalétique** (située à l'intérieur de l'appareil).

Le processus de congélation dure 24 heures : vous ne devez ajouter aucun autre aliment à congeler pendant cette période.

4.2 La décongélation

Les aliments surgelés ou congelés peuvent être décongelés dans le compartiment réfrigérateur ou à température ambiante, avant d'être utilisés, en fonction du temps disponible pour cette opération. Les petites pièces peuvent même être cuites sans décongélation préalable : dans ce cas, la cuisson est plus longue.

3.9 Alarme porte ouverte

Une alarme sonore se déclenche si la porte reste ouverte pendant quelques minutes. Les conditions d'alarme de porte ouverte sont indiquées par :

- le clignotement d'un voyant d'alarme
- une alarme sonore.

Au rétablissement des conditions normales (porte fermée), l'alarme s'arrête.

Pendant la phase d'alarme, l'alarme sonore peut être désactivée en appuyant sur une touche quelconque.

4.3 Conservation d'aliments congelés

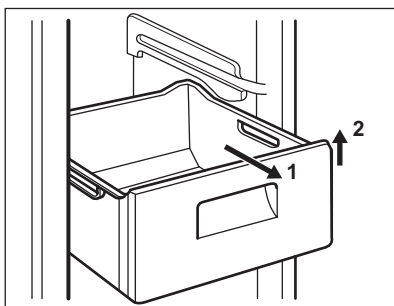
À la mise en service ou après un arrêt prolongé, faites fonctionner l'appareil pendant 2 heures environ, avant d'introduire les produits dans le compartiment.

Les paniers de congélation vous permettent de trouver facilement et rapidement les aliments dont vous avez besoin. Si vous devez stocker une grande quantité d'aliments, retirez tous les tiroirs et le bac à glaçons sauf le panier inférieur qui doit être en place afin de permettre une circulation d'air optimale. Sur toutes les clayettes (exceptée la clayette supérieure), vous pouvez placer des aliments qui dépassent de 15 mm du bord avant de la clayette.



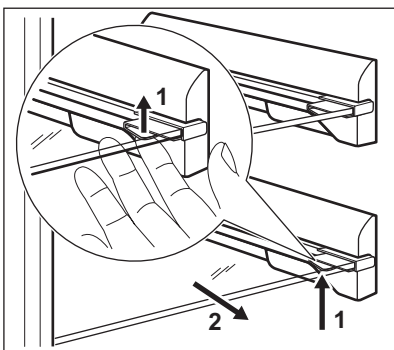
En cas de décongélation accidentelle, due par exemple à une coupure de courant, si la coupure a duré plus de temps qu'il n'est prévu au paragraphe « Autonomie de fonctionnement » du chapitre Caractéristiques techniques, consommez rapidement les aliments décongelés ou cuisez-les immédiatement avant de les recongeler (une fois refroidis).

4.4 Retrait des paniers de congélation et des clayettes en verre du congélateur



Certains paniers de congélation sont équipés d'une butée afin d'empêcher leur retrait accidentel ou chute. Pour retirer le bac du congélateur, tirez-le vers vous et, lorsque vous atteignez la butée, retirez-le en inclinant la partie avant vers le haut. Pour le remettre, relevez légèrement l'avant du bac et insérez-le dans le congélateur.

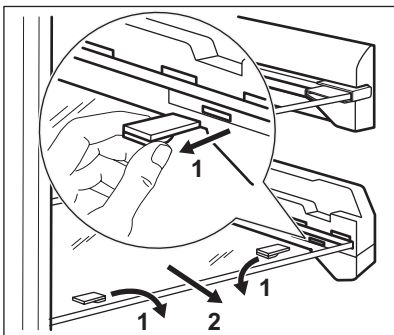
Dès que vous avez dépassé la butée, poussez le panier dans la bonne position.



L'appareil est équipé de butées pour la retenue des clayettes.

Soulevez la clayette (1) de chaque côté, puis tirez-la vers l'extérieur (2).

Les clayettes en verre disposant de rouleaux expansibles sont fixées à l'aide de goupilles d'arrêt.



Pour les enlever, procédez comme suit :

1. Utilisez un tournevis pour desserrer les goupilles d'arrêt de chaque côté du rouleau expansible.
2. Retirez ensuite les deux goupilles d'arrêt (1).
3. Retirez la clayette en verre en la tirant vers vous (2).

5. CONSEILS

5.1 Conseils pour la congélation

Pour obtenir les meilleurs résultats, voici quelques conseils importants :

- la quantité maximale de denrées que vous pouvez congeler par 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique.

- le temps de congélation est de 24 heures. Aucune autre denrée à congeler ne doit être ajoutée pendant cette période.
- congelez seulement les denrées alimentaires fraîches, de qualité supérieure (une fois nettoyées).
- préparez la nourriture en petits paquets pour une congélation rapide et uniforme, adaptés à l'importance de la consommation.
- enveloppez les aliments dans des feuilles d'aluminium ou de polyéthylène et assurez-vous que les emballages sont étanches ;
- ne laissez pas des aliments frais, non congelés, toucher des aliments déjà congelés pour éviter une remontée en température de ces derniers.
- les aliments maigres se conservent mieux et plus longtemps que les aliments gras ; le sel réduit la durée de conservation des aliments
- la température très basse à laquelle se trouvent les bâtonnets glacés, s'ils sont consommés dès leur sortie du compartiment congélateur, peut provoquer des brûlures.
- L'identification des emballages est importante : indiquez la date de congéla-

tion du produit, et respectez la durée de conservation indiquée par le fabricant.

5.2 Conseils pour la conservation des produits surgelés et congelés du commerce

Pour obtenir les meilleures performances possibles :

- assurez-vous que les denrées surgelées achetées dans le commerce ont été correctement entreposées par le revendeur ;
- prévoyez un temps réduit au minimum pour le transport des denrées du magasin d'alimentation à votre domicile ;
- évitez d'ouvrir trop souvent la porte du congélateur et ne la laissez ouverte que le temps nécessaire ;
- une fois décongelés, les aliments se détériorent rapidement et ne peuvent pas être recongelés ;
- ne dépassez pas la durée de conservation indiquée par le fabricant.

6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

6.1 Nettoyage intérieur

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez l'intérieur et tous les accessoires internes avec de l'eau tiède savonneuse pour supprimer l'odeur caractéristique du "neuf" puis séchez soigneusement.



N'utilisez pas de produits abrasifs, poudre à récurer, éponge métallique pour ne pas abîmer la finition.



ATTENTION
débrancher l'appareil avant toute opération d'entretien.



Cet appareil contient des hydrocarbures dans son circuit réfrigérant : l'entretien et la recharge ne doivent donc être effectués que par du personnel autorisé.

6.2 Nettoyage périodique

Cet appareil doit être nettoyé régulièrement :

- Nettoyez l'intérieur et tous les accessoires avec de l'eau tiède savonneuse.
- Vérifiez régulièrement les joints de porte et nettoyez-les en les essuyant pour éviter toute accumulation de déchets.
- Rincez et séchez soigneusement.



Ne pas tirer, déplacer ou endommager les tuyaux et/ou câbles qui se trouvent à l'intérieur de l'appareil.

Ne JAMAIS utiliser de produits abrasifs ou caustiques ni d'éponges avec grattoir pour nettoyer l'intérieur de façon à ne pas l'abîmer et laisser de fortes odeurs.

Nettoyer le condenseur (grille noire) et le compresseur situés à l'arrière de l'appareil avec une brosse ou un aspirateur. Cette opération améliore les performances de l'appareil et permet des économies d'énergie.



Attention à ne pas endommager le système de réfrigération.

De nombreux détergents pour la cuisine recommandés par les fabricants contiennent des produits chimiques qui peuvent attaquer/endommager les pièces en plastique utilisées dans cet appareil. Il est par conséquent recommandé d'utiliser seulement de l'eau chaude additionnée d'un

peu de savon liquide pour nettoyer la carrosserie de l'appareil.
Après le nettoyage, rebranchez l'appareil.

6.3 Dégivrage

Votre appareil est sans givre. Cela signifie que le givre ne se forme pas pendant que l'appareil est en fonctionnement, que ce soit sur les parois internes ou sur les aliments.

L'absence de givre est due à la circulation permanente d'air froid dans le compartiment, circulant grâce à un ventilateur automatique.

7. EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT

Pendant le fonctionnement de l'appareil, des anomalies minimales mais gênantes peuvent se produire qui n'exigent cependant pas l'intervention d'un technicien. Le tableau suivant vous donne des informations vous permettant d'éviter des frais de réparation inutiles.



L'appareil produit certains bruits lorsqu'il fonctionne (compresseur et bruit de circulation). Ce n'est pas un signe de dysfonctionnement, c'est normal.



L'appareil fonctionne de façon discontinue. L'arrêt du compresseur ne signifie donc pas l'absence de courant électrique. C'est pourquoi vous ne devez en aucun cas toucher les composants électriques avant d'avoir coupé le courant.

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil est bruyant.	L'appareil n'est pas stable.	Vérifiez que l'appareil est de niveau et d'aplomb (les pieds et les roulettes doivent tous être en contact avec le sol). Reportez-vous au chapitre « Mise à niveau ».
	Les entretoises tampon situées entre l'arrière de l'appareil et les tuyaux sont desserrées.	Remettez-les en place.
Le signal sonore se déclenche. Le symbole d'alarme clignote.	La température du congélateur est trop élevée.	Consultez le paragraphe « Alarme haute température ».

Problème	Cause possible	Solution
 s'affiche sur l'écran de température.	Une erreur s'est produite lors la mesure de la température.	Contactez le service après-vente (le système de réfrigération continue de maintenir les aliments au froid, mais le réglage de la température n'est pas possible).
Le compresseur fonctionne en permanence.	Le dispositif de réglage de la température n'est pas correctement réglé.	Augmentez la température.
	La porte n'est pas fermée correctement.	Reportez-vous au chapitre « Fermeture de la porte ».
	La porte a été ouverte trop souvent.	Ne laissez pas la porte ouverte plus longtemps que nécessaire.
	La température des aliments est trop élevée.	Laissez les aliments refroidir à température ambiante avant de les placer dans l'appareil.
	La température ambiante est trop élevée.	Diminuez la température ambiante.
Il y a trop de givre et de glace.	Les aliments ne sont pas correctement emballés.	Emballer les aliments correctement.
	La porte n'est pas fermée correctement.	Reportez-vous au chapitre « Fermeture de la porte ».
	Le joint de porte est déformé ou sale.	Reportez-vous au chapitre « Fermeture de la porte ».
La température à l'intérieur de l'appareil est trop basse.	Le dispositif de réglage de la température n'est pas correctement réglé.	Sélectionnez une température plus élevée.
La température à l'intérieur de l'appareil est trop élevée.	Le dispositif de réglage de la température n'est pas correctement réglé.	Sélectionnez une température plus basse.
	La porte n'est pas fermée correctement.	Reportez-vous au chapitre « Fermeture de la porte ».
	La température des aliments est trop élevée.	Laissez les aliments refroidir à température ambiante avant de les placer dans l'appareil.
La température du congélateur est trop élevée.	Les produits sont trop près les uns des autres.	Stockez les produits de façon à permettre la circulation de l'air froid.

Problème	Cause possible	Solution
	Trop de produits à congeler ont été introduits en même temps dans l'appareil.	Introduisez de plus petites quantités d'aliments à congeler en même temps.
L'appareil ne fonctionne pas.	L'appareil est éteint.	Mettez l'appareil en marche.
	La fiche du cordon d'alimentation n'est pas correctement insérée dans la prise de courant.	Branchez correctement la fiche du cordon d'alimentation dans la prise de courant.
	Le courant n'arrive pas à l'appareil. La prise de courant n'est pas alimentée.	Branchez un autre appareil électrique sur la prise de courant. Vérifiez le fusible. Contactez un électricien qualifié.
	La porte a été ouverte trop longtemps.	Fermez la porte.
Une grande quantité de givre recouvre le compartiment supérieur à l'intérieur de l'appareil. .	L'évaporateur de l'appareil est recouvert de trop de givre, la porte est restée ouverte trop longtemps.	Reportez-vous au chapitre « Nettoyage de l'évaporateur ».
Un carré supérieur ou inférieur apparaît sur l'afficheur de température.	Une erreur s'est produite lors la mesure de la température.	Contactez le service après-vente (le système de réfrigération continue de maintenir les aliments au froid, mais le réglage de la température n'est pas possible).
dEMO s'affiche sur l'écran.	L'appareil est en mode démonstration (dEMO).	Maintenez la touche OK enfoncée pendant environ 10 s jusqu'à ce qu'une alarme sonore se fasse longuement entendre et que l'écran s'éteigne momentanément : l'appareil commence à fonctionner de façon normale.

Si ces conseils n'apportent pas de solution à votre problème, veuillez consulter le service après-vente le plus proche

7.1 Fermeture de la porte

1. Nettoyez les joints de la porte.
2. Si nécessaire, ajustez la porte. Reportez-vous au chapitre « Installation ».

3. Si nécessaire, remplacez les joints de porte défectueux. Contactez votre service après-vente.

8. INSTALLATION



AVERTISSEMENT

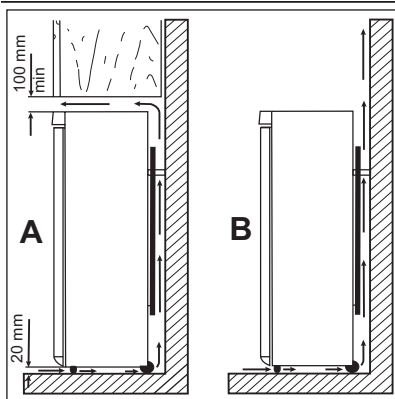
Pour votre sécurité et le bon fonctionnement de l'appareil, veuillez lire attentivement les "Consignes de sécurité" avant d'installer l'appareil.

8.1 Emplacement

Installez cet appareil à un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil :

Classe climatique	Température ambiante
SN	+10 à + 32 °C
N	+16 à + 32 °C
ST	+16 à + 38 °C
T	+16 à + 43 °C

8.2 Emplacement



L'appareil ne doit pas être installé près d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une chaudière, la lumière directe du soleil, etc. Assurez-vous que l'air circule librement à l'arrière de l'appareil. Pour garantir un rendement optimal si l'appareil est installé sous un élément suspendu, la distance entre le haut de l'appareil et l'élément suspendu doit être de 100 mm minimum. Si possible, évitez de placer l'appareil sous des éléments suspendus. La mise de niveau se fait à l'aide d'un ou de plusieurs pieds réglables à la base de l'appareil.



AVERTISSEMENT

L'appareil doit pouvoir être débranché à tout moment ; il est donc nécessaire que la prise reste accessible après l'installation.

8.3 Branchement électrique

Votre appareil ne peut être branché qu'en 230 V monophasé. Vérifiez que le compteur électrique est peut supporter l'intensité absorbée par votre appareil compte tenu des autres appareils déjà branchés. Calibre des fusibles en ligne (un par phase) : 10 A à 230 V.



L'installation doit être réalisée conformément aux règles de l'art, aux prescriptions de la norme NF.C.15100 et aux prescriptions des fournisseurs d'énergie électrique.

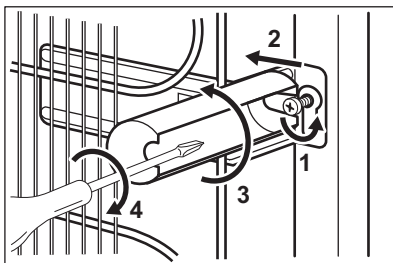
Utilisez un socle de prise de courant comportant une borne de mise à la terre, qui

doit être obligatoirement raccordée conformément à la norme NF.C. 15100 et aux prescriptions des fournisseurs d'énergie électrique ; cette prise de courant doit impérativement être accessible. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble d'alimentation certifié. Cette opération ne peut être effectuée que par une personne habilitée, par votre vendeur, ou par le fabricant. L'appareil ne doit pas être raccordé à l'aide d'un prolongateur, d'une prise multiple ou d'un raccordement multiple (risque d'incendie). Vérifiez que la prise de terre est conforme aux règlements en vigueur.

Notre responsabilité ne saurait être engagée en cas d'accidents ou d'incidents

provoqués par une mise à la terre inexistante ou défectueuse.

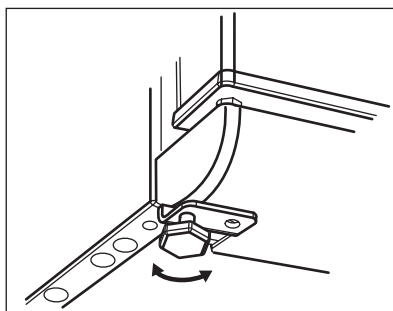
8.4 Entretoises arrière



Vous trouverez deux entretoises dans le même sachet que la notice d'utilisation. Pour installer les entretoises, procédez comme suit :

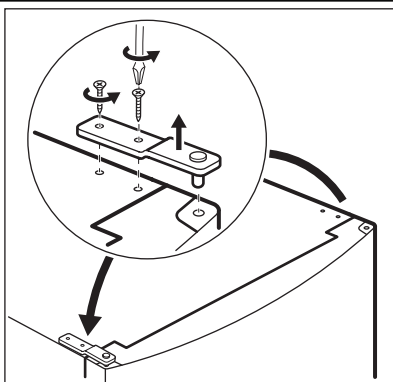
1. Desserrez la vis.
2. Faites glisser l'entretoise sous la vis.
3. Tournez l'entretoise en position correcte.
4. Resserrez la vis.

8.5 Mise de niveau



Une mise à niveau correcte évite les vibrations et le bruit de l'appareil au cours de son fonctionnement. Pour ajuster la hauteur de l'appareil, desserrez ou serrez les deux pieds réglables avant.

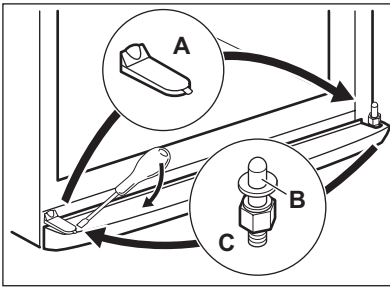
8.6 Réversibilité de la porte



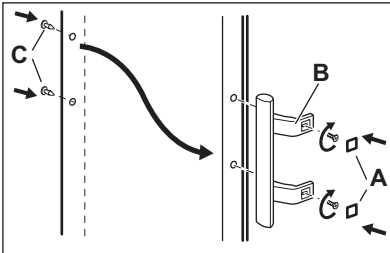
Pour effectuer les opérations suivantes, il est conseillé de se faire aider par une autre personne pour maintenir fermement les portes lors de toute manipulation de l'appareil.

Pour changer le sens d'ouverture de la porte, procédez comme suit :

- Débranchez la fiche de la prise électrique.
- Dévissez le pivot supérieur et vissez-le sur le côté opposé.
- Retirez la porte.



- Retirez le socle.
- Démontez le cache (A) et placez-le sur le côté opposé.
- Dévissez la charnière inférieure (C) et les rondelles (B).
- Installez la goupille et les rondelles sur le côté opposé.



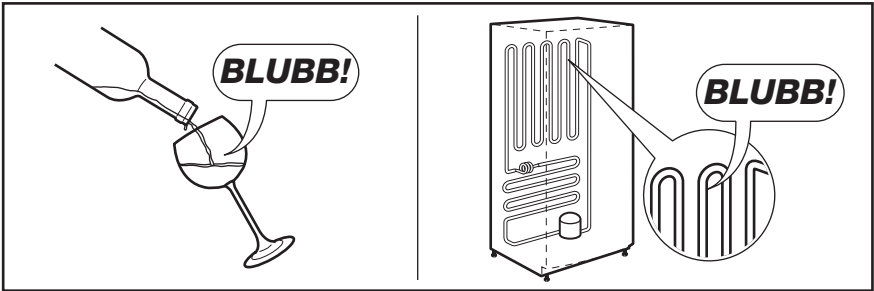
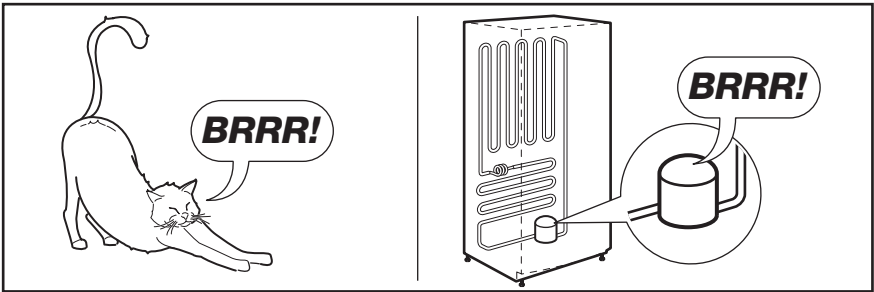
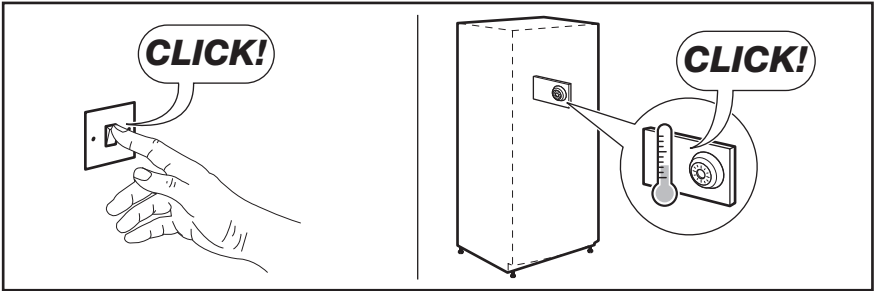
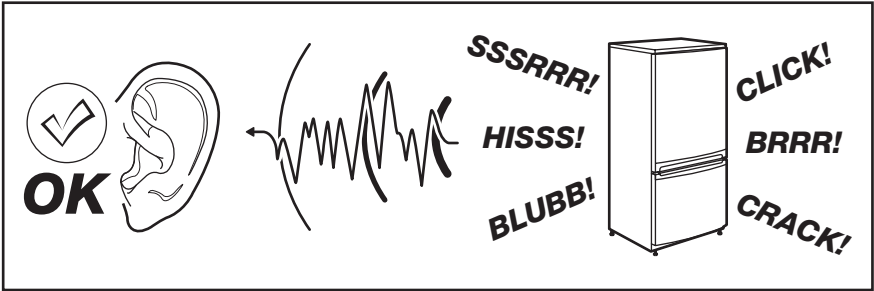
- Revissez la charnière supérieure.
- Remettez en place la porte.
- Retirez les caches (B). Retirez les goupilles de cache (A).
- Dévissez les poignées et remontez-les sur le côté opposé. (C).
- Réinsérez les goupilles de cache (A) sur le côté opposé.
- Faites une dernière vérification pour vous assurer que :
 - Toutes les vis sont bien serrées.
 - La porte s'ouvre et se ferme correctement.

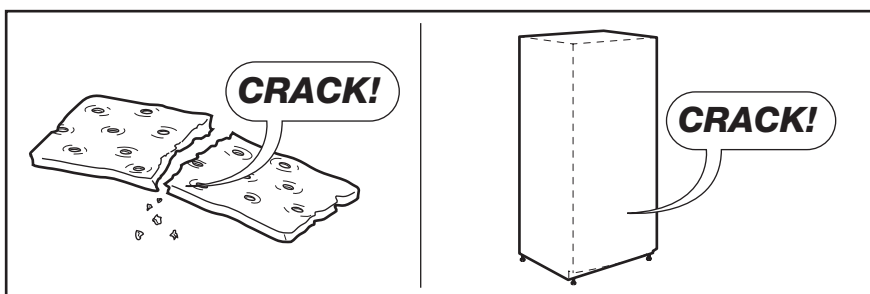
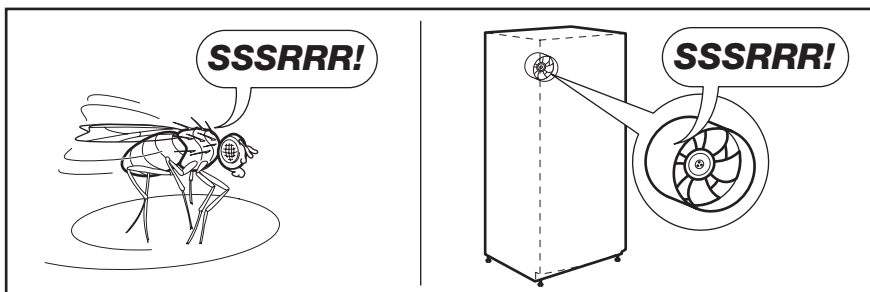
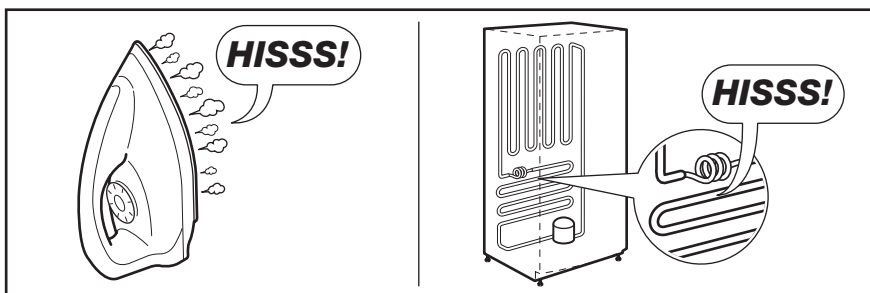
Si la température ambiante est basse (par exemple, en hiver), il se peut que le joint n'adhère pas parfaitement. Dans ce cas, attendez que le joint reprenne sa taille naturelle.

Si vous ne souhaitez pas effectuer personnellement les opérations décrites ci-dessus, contactez votre service après-vente. Un technicien du service après-vente procédera à la réversibilité des portes à vos frais.

9. BRUITS

L'appareil émet certains bruits pendant son fonctionnement (compresseur, circuit frigorifique).





10. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimension		
	Hauteur	1540 mm
	Largeur	595 mm
	Profondeur	658 mm
Autonomie de fonctionne- ment		15 h
Tension		230-240 V
Fréquence		50 Hz

Les caractéristiques techniques figurent sur la plaque signalétique située sur le côté gauche à l'intérieur de l'appareil et sur l'étiquette énergétique.

11. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et

électroniques. Ne jetez pas les appareils portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

CUPRINS

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA	54
2. DESCRIEREA PRODUSULUI	56
3. PANOUL DE COMANDĂ	56
4. UTILIZAREA ZILNICĂ	58
5. RECOMANDĂRI UTILE	60
6. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA	61
7. DEPANARE	62
8. INSTALAREA	64
9. ZGOMOTE	67
10. DATE TEHNICE	69
11. PROTEJAREA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR	69

NE GÂNDIM LA DUMNEAVOASTRĂ

Vă mulțumim că ați achiziționat un aparat Electrolux. Ați ales un produs care include decenii de experiență profesională și de inovație. Ingenios și stilat, a fost conceput special pentru dumneavoastră. Pentru ca oricând îl utilizați puteți fi sigur de aceleași rezultate extraordinare.

Bine ați venit la Electrolux.

Vizitați website-ul la:



Aici găsiți sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații care vă ajută la rezolvarea unor probleme apărute și informații despre service:

www.electrolux.com



Înregistrați-vă produsul pentru a beneficia de servicii mai bune:

www.electrolux.com/productregistration



Cumpărați accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs.:

www.electrolux.com/shop

SERVICIUL DE RELAȚII CU CLIEȚII ȘI SERVICE

Vă recomandăm utilizarea pieselor de schimb originale.

Atunci când contactați unitatea de Service, asigurați-vă că aveți disponibile următoarele informații.

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu datele tehnice. Model, PNC, Număr de serie.



Avertisment / Atenție-Informații privind siguranța.



Informații și recomandări generale



Informații cu privire la mediul înconjurător

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.



1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Pentru siguranța dv. și pentru a asigura utilizarea corectă a aparatului, înainte de instalare și de prima utilizare, citiți cu atenție acest manual de utilizare, inclusiv recomandările și avertismentele cuprinse în el. Pentru a evita erorile inutile și accidentele, este important să vă asigurați că toate persoanele care vor folosi aparatul cunosc foarte bine modul său de funcționare și caracteristicile de siguranță. Păstrați aceste instrucțiuni și asigurați-vă că ele vor însoți aparatul în cazul în care este mutat sau vândut, astfel încât toți utilizatorii, pe întreaga durată de viață a aparatului, să fie corect informați cu privire la utilizarea și siguranța sa.

Pentru siguranța persoanelor și a bunurilor, respectați măsurile de precauție din aceste instrucțiuni de utilizare, deoarece producătorul nu este responsabil de daunele cauzate prin nerespectarea acestor cerințe.

1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

- Acest aparat nu trebuie folosit de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale și mentale reduse, sau lipsiți de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheați sau li s-au dat instrucțiuni în legătură cu folosirea aparatului, de către o persoană răspunzătoare pentru siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați ca să nu se joace cu aparatul.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor. Există riscul de sufocare.
- Când aruncați aparatul, scoateți ștecherul din priză, tăiați cablul de alimentare (cât mai aproape de aparat) și înălțurați ușa, astfel încât copiii care se joacă să nu se poată electrocuta și să nu se poată închide înăuntru.
- Dacă acest aparat, care are garnituri magnetice la ușă, înlocuiește un aparat mai vechi care are un sistem de închidere cu arc (zăvor cu resort), faceți inutilizabil sistemul de închidere înainte de a arunca aparatul vechi. În acest mod nu va putea deveni o capcană mortală pentru un copil.

1.2 Aspecte generale referitoare la siguranță



AVERTIZARE

Mențineți libere deschiderile de ventilare din casa aparatului sau din structura în care este încorporat.

- Acest aparat este destinat pentru conservarea alimentelor și/sau a băuturilor în locuințele normale, așa cum se arată în acest manual de instrucțiuni.
- Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte mijloace artificiale pentru a accelera procesul de dezghețare.
- Nu utilizați alte aparate electrice (de ex. aparate de înghețată) în interiorul aparatelor de răcire, decât dacă sunt aprobate în mod special de producător în acest scop.
- Nu deteriorați circuitul de răcire.

- Circuitul de răcire al aparatului conține izobutan ca agent de răcire (R600a), un gaz natural cu un nivel ridicat de compatibilitate cu mediul înconjurător, dar care este inflamabil.

În timpul transportului și instalării aparatului, procedați cu atenție pentru a nu deteriora niciuna dintre componentele circuitului de răcire.

Dacă circuitul de răcire este deteriorat:

- evitați flăcările deschise și sursele de foc
- aerișiți foarte bine camera în care este amplasat aparatul
- Este periculos să modificați specificațiile sau să modificați acest produs, în orice fel. Deteriorarea cablului de alimentare poate produce un scurt-circuit, un incendiu și/sau electrocutarea.



AVERTIZARE

Pentru evitarea oricărui pericol, componentele electrice (cablu de alimentare, ștecher, compresor, etc.) trebuie înlocuite numai de către un tehnician de service autorizat și calificat, cu respectarea normelor de siguranță în vigoare.

1. Cablul de alimentare nu trebuie prelungit.
2. Cablul de alimentare din spatele aparatului nu trebuie strivit sau deteriorat de partea din spate a aparatului. Un cablu de alimentare strivit sau deteriorat se poate supraîncălzi și poate produce un incendiu.
3. Trebuie asigurat un acces ușor la ștecherul aparatului.
4. Nu trageți de cablul de alimentare.

5. Dacă priza nu este fixă, nu introduceți ștecherul în priză. Există riscul de electrocutare sau incendiu.
 6. Aparatul nu trebuie utilizat fără a fi montat capacul becului din interior (dacă este prevăzut).
- Acest aparat este greu. Procedați cu atenție când îl deplasați.
 - Nu scoateți și nu atingeți alimentele din compartimentul congelator dacă aveți mâinile umede sau ude, deoarece în acest mod pielea se poate zgâria sau poate suferi degerături.
 - Evitați expunerea îndelungată a aparatului la lumină solară directă.
 - Becurile (dacă sunt prevăzute) din acest aparat sunt special destinate aparatelor electrocasnice. Acestea nu sunt compatibile cu iluminatul locuinței.

1.3 Utilizarea zilnică

- Nu puneți oale fierbinți pe piesele din plastic ale aparatului.
- Nu păstrați gaze și lichide inflamabile în interiorul aparatului, deoarece ar putea exploda.
- Nu puneți alimentele în contact cu fantele de aerisire de pe peretele din spate. (Dacă aparatul este Frost Free -fără gheață)
- Alimentele congelate nu trebuie să mai fie congelate din nou după ce s-au dezghețat.
- Păstrați alimentele congelate ambalate în conformitate cu instrucțiunile producătorului alimentelor congelate.
- Recomandările producătorului aparatului privind conservarea trebuie respectate cu strictețe. Consultați instrucțiunile respective.
- Nu puneți băuturi gazoase sau carbonatate în compartimentul congelator, deoarece se creează presiune asupra recipientului, iar acesta ar putea exploda, deteriorând aparatul.
- Înghețata pe băț poate cauza degerături dacă e consumată imediat după scoaterea din aparat.

1.4 Îngrijirea și curățarea

- Înainte de a efectua operațiile de întreținere, opriți aparatul și scoateți ștecherul din priză.
- Nu curățați aparatul cu obiecte din metal.
- Nu folosiți obiecte ascuțite pentru a îndepărta gheața din aparat. Folosiți o răzuitoare din plastic.
- Nu utilizați niciodată un uscător de păr sau alt aparat de încălzire pentru a grăbi dezghețarea.

rea. Căldura excesivă poate deteriora interiorul din plastic, iar umiditatea poate pătrunde în sistemul electric, punându-l sub tensiune.

1.5 Instalarea



Pentru racordarea la electricitate respectați cu atenție instrucțiunile din paragrafele specifice.

- Despachetați aparatul și verificați să nu fie deteriorat. Nu conectați aparatul dacă este deteriorat. Comunicați imediat eventualele defecte magazinului de unde l-ați cumpărat. În acest caz, păstrați ambalajul.
- Se recomandă să așteptați cel puțin două ore înainte de a conecta aparatul, pentru a permite uleiului să curgă înapoi în compresor.
- Trebuie să se asigure o circulație adecvată a aerului în jurul aparatului, în lipsa acesteia se poate supraîncălzi. Pentru a obține o ventilație suficientă, urmați instrucțiunile referitoare la instalare.
- Pe cât posibil, spatele aparatului trebuie să se afle lângă un perete, pentru a evita atingerea părților calde și a evita riscul de arsuri.
- Aparatul nu trebuie amplasat în apropierea caloriferului sau a aragazului.
- Asigurați-vă că după instalarea aparatului prize rămâne accesibilă.
- Conectați numai la o sursă de apă potabilă (dacă se prevede racordarea la o sursă de apă).

1.6 Serviciul de Asistență Tehnică

- Toate lucrările electrice necesare pentru instalarea acestui aparat trebuie efectuate de către un electrician calificat sau de o persoană competentă.
- Acest produs trebuie reparat numai centru de service autorizat și trebuie să se folosească numai piese de schimb originale.

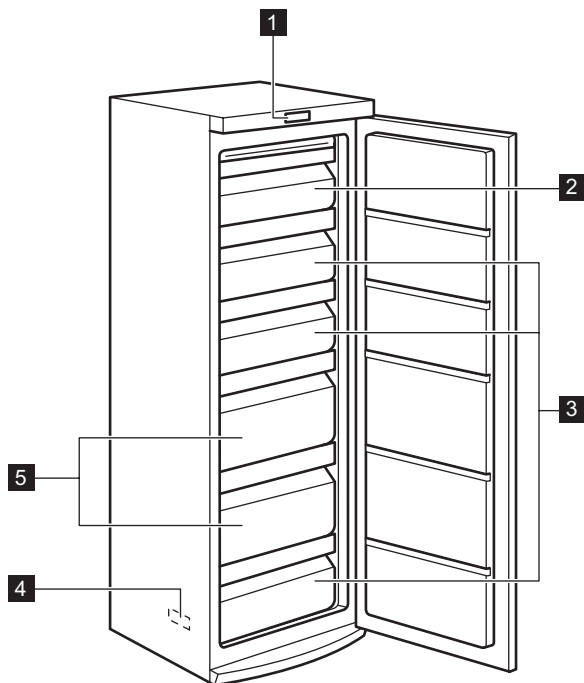
1.7 Protecția mediului înconjurător



Acest aparat nu conține gaze care pot deteriora stratul de ozon, nici în circuitul de răcire și nici în materialele de izolare. Aparatul nu poate fi aruncat împreună cu deșeurile urbane și cu gunoiul. Spuma izolatoare conține gaze inflamabile: aparatul trebuie eliminat conform reglementărilor aplicabile ale autorităților locale. Evitați deteriorarea unității de răcire, mai ales în spate,

lângă schimbătorul de căldură. Materialele folosite pentru acest aparat marcate cu simbolul ♻ sunt reciclabile.

2. DESCRIEREA PRODUSULUI



1 Panou de comandă

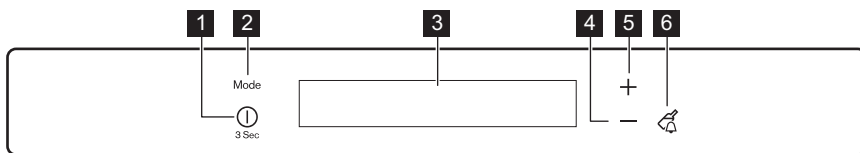
2 Clapetă

3 Cutii congelator

4 Plăcuță cu date tehnice

5 Cutii Maxibox

3. PANOUL DE COMANDĂ



1 Buton ON/OFF

2 Buton Mode

3 Afișaj

4 Buton pentru temperatură mai redusă

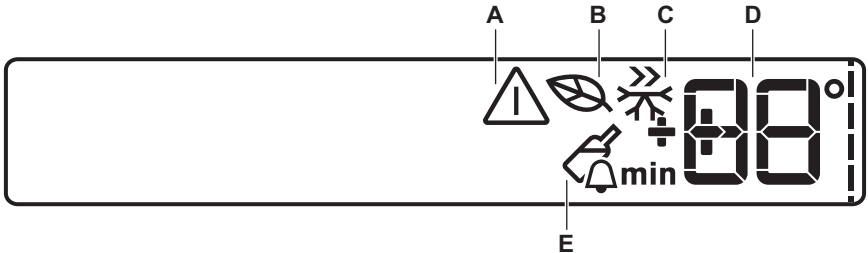
5 Buton pentru temperatură mai ridicată

6 Buton Drink Chill

Se poate modifica sunetul predefinit al butoanelor cu altul cu volum mai mare prin apăsarea si-

multană a butoanelor Mode și temperatură mai redusă, timp de câteva secunde. Modificarea este reversibilă.

3.1 Afișaj



- A) Indicator alarmă
- B) EcoMode
- C) Mod ActionFreeze
- D) DrinksChill și indicatorul pentru temperatură
- E) Mod DrinksChill

3.2 Pornirea

Pentru a porni aparatul, efectuați următoarele operațiuni:

1. Introduceți ștecherul în priză.
2. Dacă afișajul este stins, apăsați butonul ON/OFF.
3. Soneria alarmei poate porni după câteva secunde.
Pentru a reseta alarma consultați secțiunea „Alarmă pentru temperatură ridicată”.
4. Dacă pe afișaj apare DEMO, aparatul se află în modul demonstrativ. Consultați paragraful "Ce trebuie făcut dacă...".
5. Indicatorii de temperatură afișează temperatura aleasă implicit.

Pentru a selecta o temperatură diferită, consultați secțiunea "Reglarea temperaturii".

3.3 Oprirea

Pentru a opri aparatul, parcurgeți următoarele etape:

1. Apăsați butonul ON/OFF timp de 3 secunde.
2. Afișajul se va stinge.
3. Pentru a deconecta aparatul de la alimentare, scoateți ștecherul din priză.

3.4 Reglarea temperaturii

Temperatura aleasă a congelatorului poate fi reglată prin apăsarea butonului de reglare a temperaturii.

Setați temperatura implicită:

- -18 °C pentru congelator

Indicatorul de temperatură afișează temperatura aleasă.

Temperatura aleasă va fi atinsă în 24 de ore.



După o pană de curent, temperatura setată rămâne memorată.

3.5 EcoMode

Pentru stocarea optimă a alimentelor selectați EcoMode.

Pentru activarea funcției:

1. Apăsați butonul Mode (mod) până când apare simbolul corespunzător.

Indicatorul EcoMode se aprinde intermitent timp de câteva secunde.

Indicatorul de temperatură afișează temperatura aleasă:

- pentru congelator: -18°C

Este afișat indicatorul EcoMode.

Pentru a opri funcția:

1. Apăsați butonul Mode (mod) până când indicatorul EcoMode se aprinde intermitent.
2. Indicatorul EcoMode se stinge.



Funcția se oprește prin selectarea unei temperaturi diferite.

3.6 Mod ActionFreeze

Pentru activarea funcției:

1. Apăsați butonul Mode (mod) până când apare simbolul corespunzător.

Indicatorul ActionFreeze se aprinde intermitent timp de câteva secunde.

Această funcție se oprește automat după 52 de ore.

Pentru a opri funcția înainte de terminarea ei automată:

1. Apăsați butonul Mode până când indicatorul ActionFreeze se aprinde intermitent.
2. Indicatorul ActionFreeze se stinge.



Funcția se oprește prin selectarea unei temperaturi diferite pentru congelator.

3.7 Modul DrinksChill

Modul DrinksChill va fi folosit pentru a seta o alarmă acustică la o anumită oră, fiind utilă, de exemplu, atunci când o rețetă necesită răcirea unui amestec pentru o anumită durată de timp sau când este nevoie de un semnal de reamintire pentru a nu uita sticlele care au fost puse în congelator pentru o răcire rapidă.

Pentru activarea funcției:

1. Apăsați butonul DrinkChill .
Apare simbolul DrinksChill.

Cronometrul indică valoarea aleasă (30 de minute).

2. Pentru a schimba valoarea setată a cronometrului între 1 și 90 de minute, apăsați butoanele de reglare a temperaturii frigiderului.
3. Cronometrul începe să se aprindă intermitent (min).

La finalul numărării inverse, indicatorul DrinksChill se aprinde intermitent și este activată o alarmă acustică:

1. Scoateți toate băuturile din compartimentul congelator.
2. Pentru a opri alarma și a dezactiva funcția apăsați butonul DrinkChill.

Funcția se poate dezactiva în orice moment pe durata numărării inverse:

1. Apăsați butonul DrinkChill.

2. Indicatorul DrinksChill se stinge.

Se poate modifica ora în orice moment pe durata numărării inverse și la final prin apăsarea butonului temperatură mai rece și a butonului temperatură mai caldă.

3.8 Alarmă pentru temperatură ridicată

O creștere a temperaturii în compartimentul congelatorului (de exemplu, din cauza unei întreruperi anterioare a curentului sau a deschiderii ușii) este indicată de:

- aprinderea intermitentă a indicatorilor de alarmă și de temperatură a congelatorului
- semnal acustic.

Pentru a reseta alarma:

1. Apăsați orice buton.
2. Soneria se va opri.
3. Indicatorul de temperatură a congelatorului indică cea mai ridicată temperatură atinsă timp de câteva secunde. Apoi afișează din nou temperatura setată.
4. Indicatorul de alarmă se aprinde intermitent în continuare, până când condițiile normale sunt restabilite.

3.9 Alarma pentru ușă deschisă

Dacă ușa este lăsată deschisă câteva minute, va fi emis un semnal sonor de alarmă. Ușa deschisă este indicată prin:

- aprinderea intermitentă a indicatorului de alarmă
- semnal acustic.

Când sunt restabilite condițiile normale (ușa închisă), alarma se va opri.

În timpul fazei de alarmă, soneria poate fi dezactivată apăsând orice buton.

4. UTILIZAREA ZILNICĂ

4.1 Congelarea alimentelor proaspete

Compartimentul congelator este adecvat pentru congelarea alimentelor proaspete și pentru conservarea pe termen lung a alimentelor congelate.

Pentru a congela alimente proaspete, activați funcția Fast Freeze cu cel puțin 24 ore înainte de introducerea alimentelor în compartimentul congelator.

Puneți alimentele ce urmează a fi congelate în compartimentul Fast Freeze, deoarece aceasta este zona cea mai rece.

Cantitatea maximă de alimente care poate fi congelată într-o perioadă de 24 de ore este specificată pe **plăcuța cu datele tehnice**, o etichetă situată în interiorul aparatului.

Procesul de congelare durează 24 ore: În acest interval de timp nu mai puneți alte alimente la congelat.

4.2 Dezghețarea

Alimentele congelate, înainte de a fi utilizate, pot fi dezghețate în compartimentul frigider sau la temperatura camerei, în funcție de timpul de care dispuneți pentru această operațiune.

Bucățile mici pot fi gătitе congelate, direct din congelator: în acest caz, durata de coacere va fi mai mare.

4.3 Conservarea alimentelor congelate

La prima pornire sau după o perioadă de neutilizare, înainte de a introduce alimentele în conge-

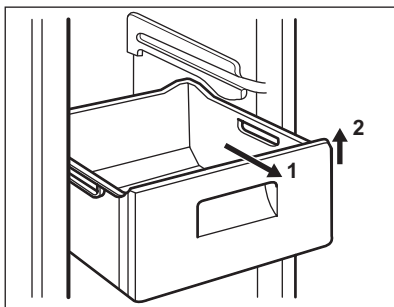
lator, lăsați aparatul să funcționeze timp de cel puțin 2 ore.

Coșurile congelatorului vă permit să găsiți rapid și ușor pachetul de alimente dorit. Dacă se stochează cantități mari de alimente, scoateți toate sertarele cu excepția coșului inferior care trebuie păstrat pentru a asigura o circulație bună a aerului. Puteți plasa alimente care ies în exterior spre ușă cu 15 mm pe toate rafturile cu excepția raftului superior.

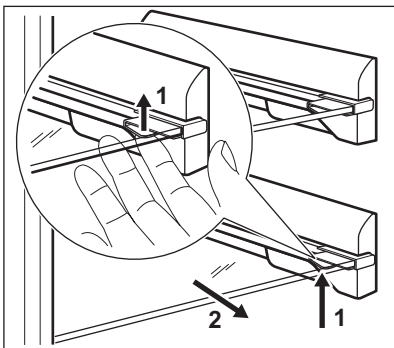


În cazul dezghețării accidentale, de exemplu din cauza unei întreruperi a curentului, dacă curentul a fost întrerupt mai mult timp decât valoarea indicată în tabelul cu caracteristicile tehnice din secțiunea "Timpul de atingere a condițiilor normale de funcționare", alimentele decongelate trebuie consumate rapid sau trebuie gătitе imediat și apoi recongelate (după ce s-au răcit).

4.4 Scoaterea coșurilor de congelare și a rafturilor de sticlă din congelator



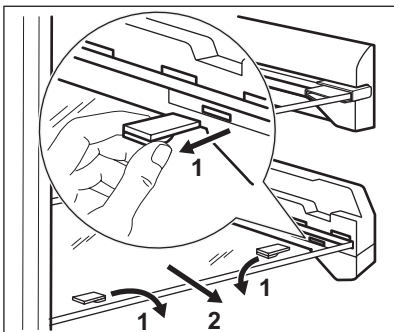
Unele coșuri de congelare au un opritor pentru a preveni scoaterea sau căderea accidentală. Când îl scoateți din congelator, trageți coșul spre dvs. și, când ajunge la capăt, scoateți coșul înclinându-l cu partea din față în sus. Când îl puneți înapoi, ridicați puțin partea din față a coșului pentru a îl introduce în congelator. După ce a trecut peste opritoare, împingeți coșul înapoi pe poziția sa.



Aparatul este echipat cu opritoare care ajută la fixarea rafturilor.

Rafturile pot fi ridicate (1) pe fiecare latură și trase în exterior (2).

Rafturile de sticlă echipate cu role extensibile sunt fixate cu ajutorul unor știfturi de blocare.



Pentru a le scoate, procedați după cum urmează:

1. Folosiți o șurubelniță pentru a slăbi știftul de blocare de pe fiecare parte a roților extensibile.
2. După aceea scoateți ambele știfturi de blocare (1).
3. După aceea scoateți în exterior raftul de sticlă (2).

5. RECOMANDĂRI UTILE

5.1 Recomandări privind păstrarea în congelator

Pentru a obține o congelare eficientă, iată câteva recomandări importante:

- cantitatea maximă de alimente care poate fi congelată într-o perioadă de 24 de ore este indicată pe plăcuța cu datele tehnice;
- procesul de congelare durează 24 ore. În acest interval de timp nu mai pot fi adăugate alte alimente de congelat;

- congelați numai alimente de calitate superioară, proaspete și bine curățate;
- faceți porții mici de alimente, care să se poată congela rapid și complet, iar apoi să puteți dezgheța numai cantitatea necesară;
- înfășurați alimentele în folie de aluminiu sau de polietilenă și verificați ca pachetele să fie etanșe;
- aveți grijă ca alimentele proaspete, necongelate, să nu vină în contact cu cele deja congelate, evitând astfel creșterea temperaturii celor din urmă;
- alimentele fără grăsime se păstrează mai bine și pe o perioadă mai îndelungată decât cele grase; sarea reduce perioada de păstrare a alimentelor;
- înghețatele pe bază de sucuri, dacă sunt consumate imediat după scoaterea din congelator, pot produce degerături ale pielii;
- se recomandă să notați data congelării pe fiecare pachet, pentru a putea ține evidența perioadei de conservare.

5.2 Recomandări pentru conservarea alimentelor congelate

Pentru a obține cele mai bune rezultate cu acest aparat, procedați astfel:

- verificați dacă alimentele congelate au fost păstrate în mod corespunzător în magazin;
- alimentele congelate trebuie transferate din magazin în congelator cât mai repede posibil;
- nu deschideți ușa prea des și nu o lăsați deschisă mai mult decât este necesar;
- după dezghețare, alimentele se deteriorează rapid și nu mai pot fi recongelate;
- nu depășiți perioada de păstrare indicată de producătorul alimentelor.

6. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA

6.1 Curățarea interiorului

Înainte de a folosi aparatul pentru prima oară, spălați interiorul și toate accesoriile interne cu apă caldă și cu detergent neutru, pentru a îndalura mirosul specific de produs nou, apoi uscați-le bine.



Nu folosiți detergenți sau prafuri abrazive, deoarece vor deteriora suprafața.



ATENȚIE

Scoateți ștecherul din priză înainte de a efectua orice operație de întreținere.



Acest aparat conține hidrocarburi în unitatea de răcire; prin urmare, întreținerea și reîncărcarea trebuie efectuate numai de tehnicieni autorizați.



Nu trageți, nu deplasați și nu deteriorați tuburile și/sau cablurile din interiorul carcasei.

Nu folosiți niciodată detergenți, prafuri abrazive, produse de curățare foarte parfumate sau ceară de lustruit pentru a curăța interiorul, deoarece acestea vor deteriora suprafața și vor lăsa un miros puternic.

Curățați condensatorul (grila neagră) și compresorul din spatele frigiderului cu o perie. Această operațiune va îmbunătăți performanțele aparatului și va duce la economia de energie.



Aveți grijă să nu deteriorați sistemul de răcire.

Multe substanțe speciale de curățat suprafețele din bucătărie conțin substanțe chimice care pot ataca/deteriora materialul plastic utilizat în acest aparat. Din acest motiv, se recomandă să curățați carcasa exterioară a aparatului numai cu apă caldă în care s-a adăugat puțin detergent. După curățare, conectați din nou aparatul la rețea.

6.2 Curățarea periodică

Aparatul trebuie să fie curățat regulat:

- curățați interiorul și accesoriile cu apă caldă și cu detergent neutru.
- verificați regulat garniturile ușii și ștergeți-le, pentru a vă asigura că sunt curate.
- clătiți și uscați bine.

6.3 Dezghețarea

Aparatul dvs. este de tipul "frost free" (fără dezghețare). Acest lucru înseamnă că gheața nu se acumulează în timpul funcționării, nici pe pereții interni, nici pe alimente.

Absența gheții se datorează circulației continue a aerului rece în interiorul compartimentului, care este produsă de un ventilator automat.

7. DEPANARE

În timpul funcționării aparatului pot apărea unele defecțiuni minore, dar neplăcute, care nu necesită chemarea unui tehnician. În următorul tabel sunt date informații despre acestea, pentru a evita să plătiți unele intervenții ale asistenței tehnice care nu sunt necesare.



În timpul funcționării aparatului se aud unele zgomote (compresorul și zgomoțul fluidului de răcire). Acest lucru nu indică o defecțiune, ci funcționarea normală.



Aparatul funcționează în mod discontinuu, așadar oprirea compresorului nu înseamnă că s-a întrerupt curentul. Din acest motiv nu trebuie să atingeți părțile electrice ale aparatului înainte de a întrerupe circuitul de alimentare cu electricitate.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Aparatul face zgomot.	Aparatul nu este așezat corect.	Verificați dacă aparatul este stabil (toate picioarele și roțile trebuie să fie pe podea). Consultați paragraful „Aducerea la nivel”.
	Distanțierile tampon aflate între spatele dulapului și țevi se desprind.	Puneți-le la loc.
Este declanșată soneria. Simbolul Alarmă clipește.	Temperatura din congelator este prea mare.	Consultați capitolul "Alarmă pentru temperatură ridicată”.
□ apare pe afișajul temperaturii	S-a produs o eroare la măsurarea temperaturii.	Contactați telefonic reprezentantul de service (sistemul de răcire va menține în continuare alimentele reci, dar reglarea temperaturii nu va fi posibilă).
Compresorul funcționează continuu.	Este posibil ca butonul de reglare a temperaturii să fie setat incorect.	Setați o temperatură mai ridicată.
	Ușa nu este închisă corect.	Consultați secțiunea „Închiderea ușii”.
	Ușa a fost deschisă prea des.	Nu lăsați ușa deschisă mai mult decât este necesar.
	Temperatura alimentelor este prea ridicată.	Lăsați temperatura alimentelor să scadă până la temperatura camerei înainte de stocare.
	Temperatura camerei este prea mare.	Reduceți temperatura camerei.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Există prea multă gheață.	Alimentele nu sunt ambalate corect.	Ambalați alimentele mai bine.
	Ușa nu este închisă corect.	Consultați secțiunea „Închiderea ușii”.
	Garnitura ușii este deformată sau murdară.	Consultați secțiunea „Închiderea ușii”.
Temperatura din aparat este prea mică.	Este posibil ca butonul de reglare a temperaturii să fie setat incorect.	Setați o temperatură mai ridicată.
Temperatura din aparat este prea mare.	Este posibil ca butonul de reglare a temperaturii să fie setat incorect.	Setați o temperatură mai redusă.
	Ușa nu este închisă corect.	Consultați secțiunea „Închiderea ușii”.
	Temperatura alimentelor este prea ridicată.	Lăsați temperatura alimentelor să scadă până la temperatura camerei înainte de stocare.
Temperatura din congelator este prea mare.	Produsele sunt puse prea aproape unele de altele.	Puneți produsele astfel încât aerul rece să poată circula printre ele.
	S-au introdus simultan cantități mari de alimente care trebuie congelate.	Introduceți în același timp cantități mai mici de alimente pentru a fi congelate.
Aparatul nu funcționează.	Aparatul este oprit.	Porniți aparatul.
	Ștecherul nu este introdus corect în priză.	Introduceți ștecherul corect în priză.
	Aparatul nu este alimentat cu electricitate. Nu există tensiune la priză.	Conectați alt aparat electric la priză. Verificați siguranța. Contactați un electrician calificat.
	Ușa a fost deschisă prea mult timp.	Închideți ușa.
O cantitate mare de picături de gheață acoperă compartimentul superior în interiorul aparatului. .	Există prea multă gheață și zăpadă pe evaporatorul aparatului. Ușa a fost deschisă pentru prea mult timp.	Consultați paragraful "Curățarea evaporatorului".
Pe afișajul pentru temperatură apare un pătrat superior sau inferior.	S-a produs o eroare la măsurarea temperaturii.	Contactați telefonic reprezentantul de service (sistemul de răcire va menține în continuare alimentele reci, dar reglarea temperaturii nu va fi posibilă).

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
dEMo apare pe Afișaj.	Aparatul este în modul demonstrativ (dEMo).	Mențineți apăsat butonul OK timp de aproximativ 10 secunde, până când este emis un semnal sonor lung, iar Afișajul se stinge pentru scurt timp: aparatul va începe să funcționeze în modul obișnuit.

Dacă soluția indicată nu duce la niciun rezultat, contactați cel mai apropiat centru local de service pentru firma respectivă.

7.1 Închiderea ușii

1. Curățați garniturile ușii.
2. Dacă este nevoie, reglați ușa. Consultați capitolul "Instalarea".

3. Dacă este nevoie, înlocuiți garniturile defecte ale ușii. Contactați centrul de service.

8. INSTALAREA



AVERTIZARE

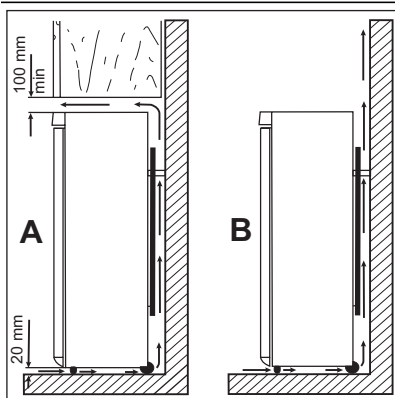
Citiți cu atenție "Informațiile privind siguranța", pentru siguranța dv. și pentru a asigura utilizarea corectă a aparatului, înainte de instalarea acestuia.

Clasa climatică	Temperatura camerei
SN	+10°C până la +32°C
N	+16°C până la +32°C
ST	+16°C până la +38°C
T	+16°C până la +43°C

8.1 Amplasarea

Instalați aparatul într-un loc în care temperatura ambientului să corespundă cu clasa climatică indicată pe plăcuța cu datele tehnice ale aparatului:

8.2 Amplasarea



Aparatul trebuie instalat la distanță față de sursele de încălzire, precum radiatoare, boilere, lumina solară directă etc. Permiteți aerului să circule liber prin partea din spate a aparatului. Pentru a asigura performanțe optime când aparatul este amplasat sub un corp de mobilier suspendat, distanța minimă dintre partea de sus a aparatului și corpul suspendat trebuie să fie de cel puțin 100 mm. În mod ideal, aparatul nu ar trebui amplasat sub corpuri de mobilier suspendate. Pentru a amplasa aparatul cu precizie în poziție orizontală utilizați picioarele reglabile de la bază.



AVERTIZARE

Trebuie să existe posibilitatea de a decupla aparatul de la priza de alimentare; prin urmare, ștecherul trebuie să fie accesibil după montare.

8.3 Conexiunea electrică

Înainte de a conecta aparatul, asigurați-vă că tensiunea și frecvența indicate pe plăcuța cu datele tehnice corespund cu sursa de alimentare a locuinței dv.

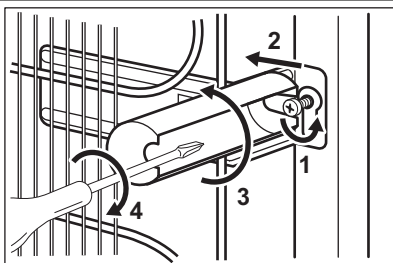
Aparatul trebuie să fie legat la pământ. Ștecherul cablului electric este prevăzut cu un contact în acest scop. Dacă priza din locuință nu este le-

gată la pământ, conectați aparatul la o împământare separată, în conformitate cu reglementările în vigoare, după ce ați consultat un electrician calificat.

Producătorul nu-și asumă nicio responsabilitate dacă aceste măsuri de siguranță nu sunt respectate.

Acest aparat este conform cu Directivele C.E.E.

8.4 Distanțierile posterioare

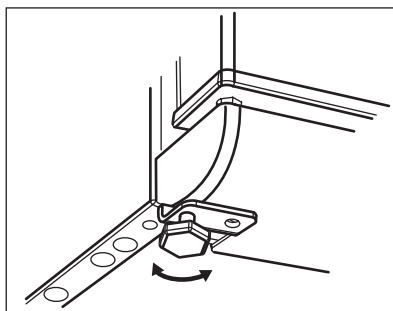


Puteți găsi cele două distanțatoare în punga cu documentația.

Efectuați acești pași pentru a monta distanțatoarele:

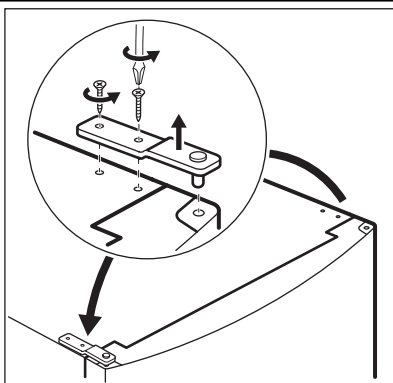
1. Desfaceți șurubul.
2. Puneți distanțatorul sub șurub.
3. Puneți distanțatorul în poziția corectă.
4. Strângeți din nou șuruburile.

8.5 Aducerea la nivel



Poziționarea orizontală corectă previne vibrațiile și zgomotul aparatului în timpul funcționării. Pentru a regla înălțimea aparatului, slăbiți sau strângeți cele două piciorușe reglabile din partea din față.

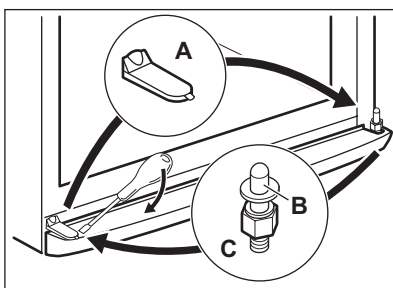
8.6 Reversibilitatea ușii



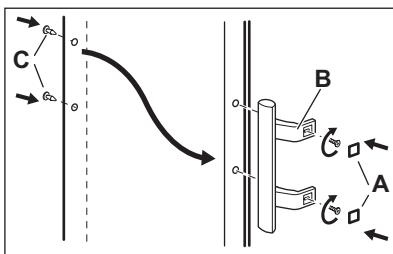
Pentru a efectua operațiile următoare, vă recomandăm să apelați la încă o persoană care să țină bine ușile aparatului în cursul operațiilor.

Pentru a schimba direcția de deschidere a ușii, urmați etapele de mai jos:

- Scoateți aparatul din priză.
- Desfaceți șurubul de sus și montați-l pe partea opusă.
- Demontați ușa.



- Scoateți plinta.
- Scoateți capacul (A) și poziționați-l pe partea opusă.
- Deșurubați balamaua inferioară (C) și șaibele (B)
- Poziționați șurubul și șaibele pe partea opusă.



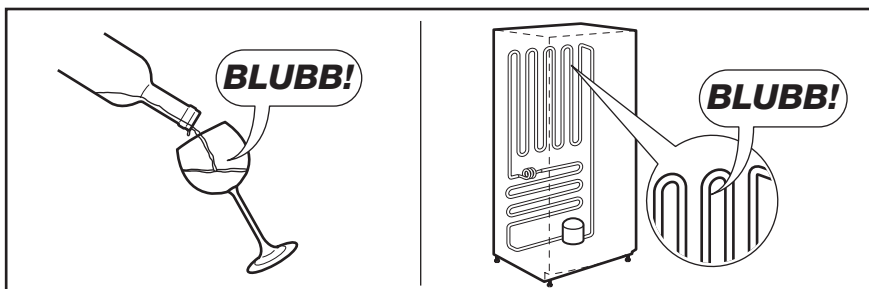
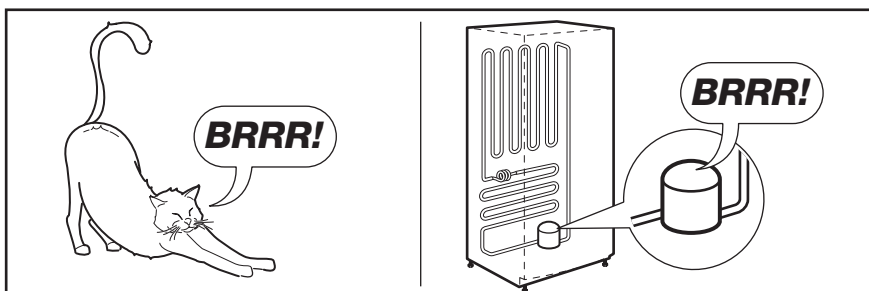
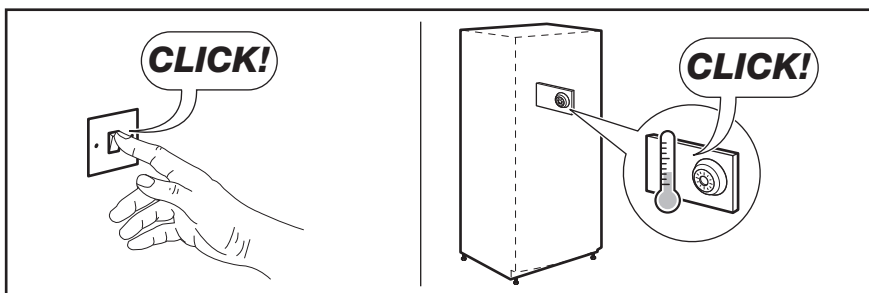
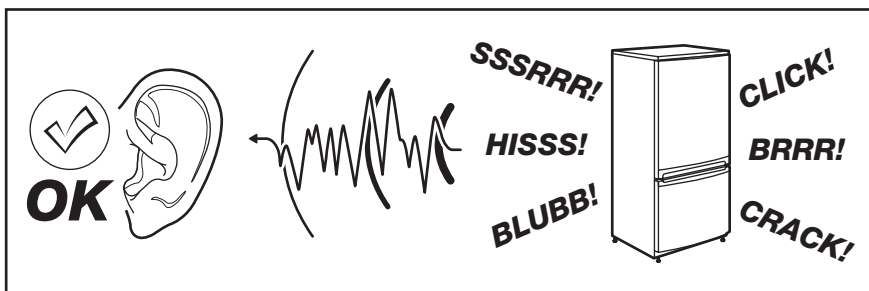
- Înșurubați din nou balamaua superioară.
- Montați ușa la loc.
- Demontați capacele. (B) Scoateți știfturile capacului. (A)
- Scoateți mânerul și fixați-le pe partea opusă. (C)
- Reintroduceți știfturile capacelor (A) pe partea opusă
- Efectuați o verificare finală pentru a vă asigura că:
 - Toate șuruburile sunt bine strânse.
 - Ușa se deschide și se închide corect.

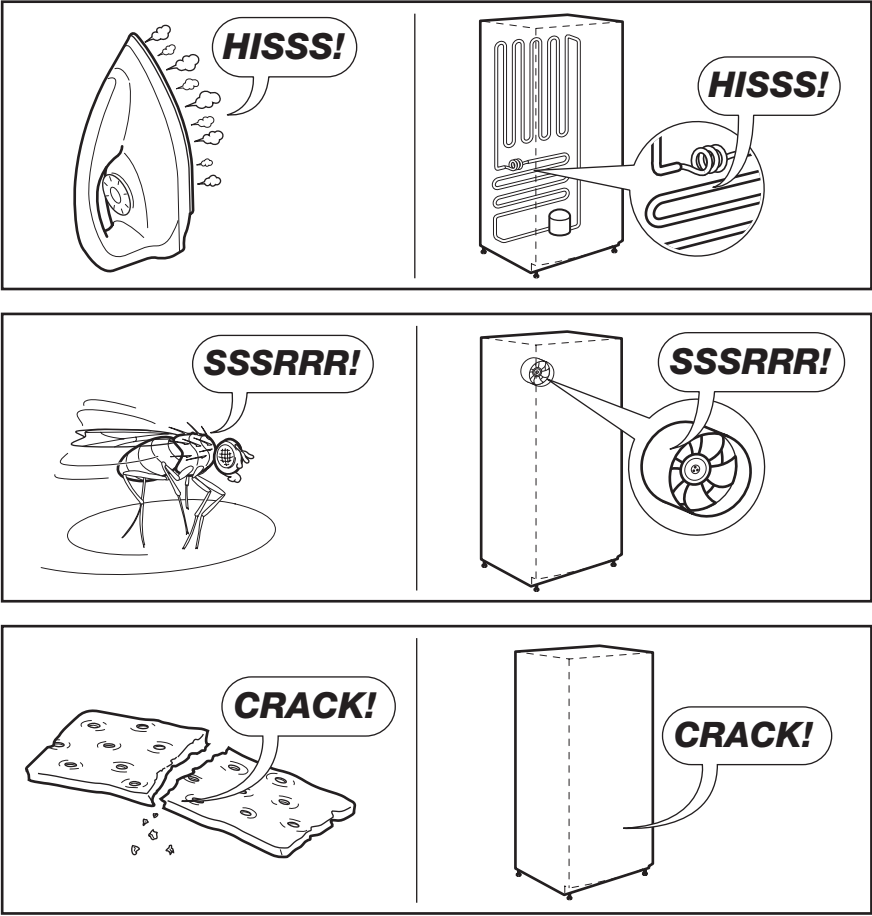
Dacă temperatura ambiantă este scăzută (de exemplu iarna), este posibil ca garnitura să nu se potrivească bine pe aparat. În acest caz, așteptați până când garnitura va etanșa în mod natural.

Dacă nu doriți să realizați singur operațiile de mai sus, adresați-vă celui mai apropiat centru de service. Centrul de service va efectua operația de schimbare a sensului de deschidere a ușilor contra cost.

9. ZGOMOTE

În timpul utilizării normale se aud unele sunete (compresorul, circulația agentului de răcire).





10. DATE TEHNICE

Dimensiuni		
	Înălțime	1540 mm
	Lățime	595 mm
	Adâncime	658 mm
Perioada de atingere a condițiilor normale de funcționare		15 h
Tensiune		230-240 V
Frecvență		50 Hz

Informațiile tehnice sunt specificate pe plăcuța cu date tehnice, aflată pe partea stângă în interiorul aparatului, și pe eticheta energetică.

11. PROTEJAREA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR

Reciclați materialele marcate cu simbolul .

Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajutați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatele electrice

și electrocasnice. Nu aruncați aparatele marcate cu acest simbol  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.

www.electrolux.com/shop



280150282-A-162012